



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΑΑΔΕ

Ανεξάρτητη Αρχή
Δημοσίων Εσόδων

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ & ΕΦΚ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ & ΑΠΑΛΛΑΓΩΝ
ΤΜΗΜΑ Α΄ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΟ & ΔΑΣΜΟΛ. ΑΞΙΑΣ

ΑΔΑ: 6ΝΞΝ46ΜΠ3Ζ-ΤΡ5

Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 2019

Αριθ. Πρωτ.: ΔΔΘΕΚΑ Α 1032726 ΕΞ 2019

Ταχ. Δ/νση : Κ. Σερβίας 10
Ταχ. Κώδικας : 101 84
Πληροφορίες : Μ.Λύτρα
Τηλέφωνο : 210-69.87.480
Fax : 210-69.87.506
E-Mail : m.lytra@2001.syzefxis.gov.gr
Url : www.aade.gr

ΠΡΟΣ: Τελωνειακές Περιφέρειες
(για άμεση ενημέρωση των Τελωνείων
αρμοδιότητάς τους)

ΚΟΙΝ: Όπως Πίνακας Διανομής

ΘΕΜΑ : «Κοινοποίηση του Εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/1469 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2018, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας.»

ΣΧΕΤ. : Η αριθ. πρωτ. Δ 17 Ε 5013135 ΕΞ 2013/04.04.2013 Δ.Υ.Ο.

Σας κοινοποιούμε, για ενημέρωση και εφαρμογή, τον **κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/1469 της Επιτροπής της 1^{ης} Οκτωβρίου 2018**, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ (σειρά L 246 /02.10.2018) και **ισχύει από 03.10.2018**, σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4 mm, με ισοδύναμο αξίας άνθρακα (CEV) που δεν υπερβαίνει το 0,86 σύμφωνα με τον τύπο και τη χημική ανάλυση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης - International Institute of Welding (IIW) (45), που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 και ex 7304 59 93 (46) (κωδικοί TARIC 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 και 7304 59 93 20), καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας..

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται κυμαίνεται από 12,3% έως 35,8% ανάλογα με την εταιρεία και τη χώρα καταγωγής.

Κατόπιν των ανωτέρω, παρακαλούνται :

1. Οι Προϊστάμενοι των Τελωνειακών Περιφερειών για την ενημέρωση των Τελωνείων δικαιοδοσίας τους
2. Τα Τελωνεία εισαγωγής να αντικαταστήσουν το φύλλο 3 του Κεφαλαίου 73 με το ταυτόριθμο αποστελλόμενο φύλλο και να αφαιρέσουν το φύλλο 3^α του ίδιου κεφαλαίου του πίνακα εμπορευμάτων τα οποία υπόκεινται σε δασμούς αντιντάμπινγκ ή αντεπιδότησης (σχετική) .

Συνημμένα : σελίδα 1

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΔΙΚΗΜΕΝΑΚΗ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

A. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

1. ΕΛ.Υ.Τ Αττικής
2. ΕΛ.Υ.Τ Θεσ/νίκης
3. Δ/νση Ηλεκτρονικού Τελωνείου
4. Δ/νση Επιθεώρησης Υπηρεσιών
5. Περιφερειακές Οικονομικές Επιθεωρήσεις (έδρες τους)
6. Υπουργείο Ανάπτυξης Ανταγωνιστικότητας –Γεν. Δ/νση Διεθνούς Οικ. Πολιτικής- Δ/νση Καθεστώτων Εισαγωγών – Εξαγωγών Εμπορικής Άμυνας
7. Γεν. Χημείο του Κράτους – Δ/νση Χημικοτεχνική Δασμολογίου
8. Σύνδεσμος Ελλήνων Βιομηχάνων – Ξενοφώντος 5
9. Σύνδεσμος Εμπορικών Αντιπροσώπων Ελλάδος
10. Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων
11. Ομοσπονδία Εκτελωνιστών Ελλάδος – Τσαμαδού 38 Πειραιάς
12. Σύλλογος Εκτελωνιστών Αθήνας – Πειραιά
13. Σύλλογος Εκτελωνιστών Θεσ/νίκης

B. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

1. Γραφείο κ.Διοικητή Α.Α.Δ.Ε.
2. Γραφείο Γεν. Δ/ντη Τελωνείων & Ε.Φ.Κ
3. Δ/νσεις : Τελ.Διαδικασιών, Σ.Τ.Ε.Π., ΕΦ.Κ & ΦΠΑ
4. Δ/νση Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων - Τμήμα Β' : Τελωνειακών Θεμάτων
5. Δ/νση Δ.Θ.Ε.Κ.Α. : **α.** Γραφείο Προϊσταμένου Δ/νσης
β. Τμήματα Α', Β', Γ', Δ'

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 1 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. ΤΑΡΙC	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ.ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ												
1	2	3	4	5												
<p>Σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη</p>	<p>ex 7303 00 10 ex 7303 00 90</p> <p>(κωδικοί ΤΑΡΙC 7303 00 10 10 7303 00 90 10)</p>	<p>Ινδία</p>	<p>ΚΑΝ (ΕΕ) αριθ. 2015/1559 2016/388</p>	<p>ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΑΠΟ 20.9.2015 , ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 19.3.2016</p> <p>1. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στην καθαρή τιμή, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στη στήλη 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθεται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι :</p> <table border="1" data-bbox="1037 419 2208 616"> <thead> <tr> <th data-bbox="1037 419 1789 491">Εταιρεία</th> <th data-bbox="1789 419 1960 491">Δασμός %</th> <th data-bbox="1960 419 2208 491">Πρόσθ.Κωδ. Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="1037 491 1789 539">Electrosteel Casting Ltd</td> <td data-bbox="1789 491 1960 539">0</td> <td data-bbox="1960 491 2208 539">C055</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1037 539 1789 579">Jindal Saw Ltd</td> <td data-bbox="1789 539 1960 579">14,1</td> <td data-bbox="1960 539 2208 579">C054</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1037 579 1789 616">Όλες οι άλλες εταιρείες</td> <td data-bbox="1789 579 1960 616">14,1</td> <td data-bbox="1960 579 2208 616">C999</td> </tr> </tbody> </table> <p>2. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην στήλη 5 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στο οποίο να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο (όγκος) σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ς χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός ΤΑΡΙC) στην Ινδία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, ισχύει ο δασμολογικός συντελεστής που επιβάλλεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες.</p> <p>3. Τα ποσά που έχουν δεσμευτεί υπό μορφή προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον 2015/1559 εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που είχαν δεσμευτεί και υπερβαίνουν το άθροισμα των δασμών αντιντάμπινγκ (στήλη 5) και αντισταθμιστικών δασμών με τον Καν.2016/387, αποδεσμεύονται.</p> <p>4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.</p>	Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric	Electrosteel Casting Ltd	0	C055	Jindal Saw Ltd	14,1	C054	Όλες οι άλλες εταιρείες	14,1	C999
Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric														
Electrosteel Casting Ltd	0	C055														
Jindal Saw Ltd	14,1	C054														
Όλες οι άλλες εταιρείες	14,1	C999														

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 2 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. ΤΑΡΙC	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ.ΠΡΑΞΗ	ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ												
1	2	3	4	5												
<p>Σωλήνες κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ως χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη</p>	<p>ex 7303 00 10 ex 7303 00 90</p> <p>(κωδικοί TARIC 7303 00 10 10 7303 00 90 10)</p>	<p>Ινδία</p>	<p>ΚΑΝ (ΕΕ) αριθ. 2016/387</p>	<p>ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 19.3.2016</p> <p>1. Οι συντελεστές του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζονται στην καθαρή τιμή, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στη στήλη 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθεται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι :</p> <table border="1" data-bbox="1037 403 2204 600"> <thead> <tr> <th data-bbox="1037 403 1789 477">Εταιρεία</th> <th data-bbox="1789 403 1960 477">Δασμός %</th> <th data-bbox="1960 403 2204 477">Πρόσθ.Κωδ. Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="1037 477 1789 523">Electrosteel Casting Ltd</td> <td data-bbox="1789 477 1960 523">9,0</td> <td data-bbox="1960 477 2204 523">C055</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1037 523 1789 560">Jindal Saw Ltd</td> <td data-bbox="1789 523 1960 560">8,7</td> <td data-bbox="1960 523 2204 560">C054</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1037 560 1789 600">Όλες οι άλλες εταιρείες</td> <td data-bbox="1789 560 1960 600">9,0</td> <td data-bbox="1960 560 2204 600">C999</td> </tr> </tbody> </table> <p>2. Η εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην στήλη 5 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στο οποίο να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο (όγκος) σωλήνων κάθε είδους από όλκιμο χυτοσίδηρο (που είναι επίσης γνωστός ς χυτοσίδηρος σφαιροειδούς γραφίτη) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην Ινδία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, ισχύει ο δασμολογικός συντελεστής που επιβάλλεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες.</p> <p>4.Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.</p>	Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric	Electrosteel Casting Ltd	9,0	C055	Jindal Saw Ltd	8,7	C054	Όλες οι άλλες εταιρείες	9,0	C999
Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric														
Electrosteel Casting Ltd	9,0	C055														
Jindal Saw Ltd	8,7	C054														
Όλες οι άλλες εταιρείες	9,0	C999														

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 3 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. TARIC	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ.ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ				
1	2	3	4	5				
<p>Σωλήνες χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4 mm με ισοδύναμο αξίας άνθρακα (CEV) που δεν υπερβαίνει το 0,86 σύμφωνα με τον τύπο και τη χημική ανάλυση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης/International Institute of Welding (IIW)</p> <p>(1)</p>	<p>(κωδικοί TARIC 7304 11 00 10 7304 19 10 20 7304 19 30 20 7304 22 00 20 7304 23 00 20 7304 24 00 20 7304 29 10 20 7304 29 30 20 7304 31 80 30 7304 39 58 30 7304 39 92 30 7304 39 93 20 7304 51 89 30 7304 59 92 30 και 7304 59 93 20)</p>	<p>Ρωσία Ουκρανία</p>	<p>ΚΑΝ (ΕΚ) αριθ. 954/2006 & 812/2008 & 540/2012 & 585/2012 & 795/2012 & 1269/2012 2018/1469 & Απόφαση C 353/07</p>	<p>ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 30.6.2006 – ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 30.11.2007 ΚΑΙ 16.08.2008 ΚΑΙ 27.06.2012 ΚΑΙ ΕΚ ΝΕΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 05.07.2012 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 05.09.2012 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 29.12.2012 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 03.12.2013, ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ 3.10.18</p> <p>1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή, ελεύθερη στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, των προϊόντων που περιγράφονται στη στήλη 1 και κατασκευάζονται από τις ακόλουθες εταιρείες έχει ως εξής :</p>				
				Χώρα	Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric	
				Ρωσία	Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant and Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	24,1	A 741	
					ΟΑΟ Volzhsky Pipe Plant, ΟΑΟ Taganrog Metallurgical Works, ΟΑΟ Sinarsky Pipe Plant και ΟΑΟ Seversky Tube Works	28,7	A 859	
					Όλες οι άλλες εταιρείες	35,8	A999	
				Ουκρανία	OJSC Dnepropetrovsk Tube Works	12,3	A742	
					LLC Interpipe Niko Tube και PJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant	13,8	A743	
					CJSC Nikopol Steel Pipe Plant Yutist	25,7	A744	
					Όλες οι άλλες εταιρείες	25,7	A999	
								<p>(¹) Το CEV προσδιορίζεται σύμφωνα με την Τεχνική Έκθεση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης Technical Report, 1967, IIW doc. IX -535-67.</p>

Τροποποιήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/1469 της Επιτροπής.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο 73

- 4 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο.	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ																		
1	2	3	4	5																		
<p>Ορισμένοι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα, εκτός από σωλήνες κάθε είδους που φέρουν εξαρτήματα για τη διοχέτευση αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη.</p>	<p>7304 11 00 7304 22 00 7304 24 00 ex 7304 41 00 7304 49 10 ex 7304 49 93 ex 7304 49 95 ex 7304 49 99 ex 7304 90 00 (κωδικοί TARIC 7304 41 00 90 7304 49 93 90, 7304 49 95 90, 7304 49 99 90 7304 90 00 91)</p>	<p>Λ.Δ.Κ.</p>	<p>ΚΑΝ (ΕΕ) αριθ. 627/2011 και 1330/2011 2018/330</p>	<p>ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΑΠΟ 30.06.2011 και ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 21.12.2011, εκ νεου ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 7.3.2018</p> <p>1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στη στήλη 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής :</p>																		
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Εταιρεία</th> <th>Δασμός (%)</th> <th>Προσθ Κωδ. Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Changshu Walsin Specialty Steel, Co. Ltd., Haiyu</td> <td>71,9</td> <td>B120</td> </tr> <tr> <td>Shanghai Jinchang Stainless Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd., Situan</td> <td>48,3</td> <td>B118</td> </tr> <tr> <td>Wenzhou Jiangnan Steel Pipe Manufacturing, Co. Ltd., Yongzhong</td> <td>48,6</td> <td>B119</td> </tr> <tr> <td>Εταιρείες που αναφέρονται στο παράρτημα I</td> <td>56,9</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Όλες οι άλλες εταιρείες</td> <td>71,9</td> <td>B999</td> </tr> </tbody> </table>	Εταιρεία	Δασμός (%)	Προσθ Κωδ. Taric	Changshu Walsin Specialty Steel, Co. Ltd., Haiyu	71,9	B120	Shanghai Jinchang Stainless Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd., Situan	48,3	B118	Wenzhou Jiangnan Steel Pipe Manufacturing, Co. Ltd., Yongzhong	48,6	B119	Εταιρείες που αναφέρονται στο παράρτημα I	56,9		Όλες οι άλλες εταιρείες	71,9	B999
				Εταιρεία	Δασμός (%)	Προσθ Κωδ. Taric																
				Changshu Walsin Specialty Steel, Co. Ltd., Haiyu	71,9	B120																
				Shanghai Jinchang Stainless Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd., Situan	48,3	B118																
				Wenzhou Jiangnan Steel Pipe Manufacturing, Co. Ltd., Yongzhong	48,6	B119																
				Εταιρείες που αναφέρονται στο παράρτημα I	56,9																	
Όλες οι άλλες εταιρείες	71,9	B999																				
<p>2. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που ορίστηκαν για τις εταιρείες που αναφέρονται στην στήλη 5 υπόκεινται στην προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο θα πρέπει να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η κάτωθι υπογεγραμμένος/-η βεβαιώνω ότι τα (όγκος) σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και περιλαμβάνονται στο παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι οι πληροφορίες που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρεις και ακριβείς». Σε περίπτωση μη προσκόμισης του εν λόγω τιμολογίου, εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες»..</p>																						

1	Baofeng Steel Group Co.Ltd., Lishui,	B236
2	Changzhou City Lianyi Special Stainless Steel Tube Co.Ltd., Changzhou,	B237
3	Huadi Steel Group Co.Ltd., Wenzhou,	B238
4	Huzhou Fengtai Stainless Steel Pipes Co.Ltd, Huzhou,	B239
5	Huzhou Gaolin Stainless Steel Tube Manufacture Co.Ltd., Huzhou,	B240
6	Huzhou Zhongli Stainless Steel Pipe Co.Ltd., Huzhou,	B241
7	Jiangsu Wujin Stainless Steel Pipe Group Co.Ltd., Beijing,	B242
8	Jiangyin Huachang Stainless Steel Pipe Co.Ltd., Jiangyin	B243
9	Lixue Group Co.Ltd., Ruian,	B244
10	Shanghai Crystal Palace Pipe Co.Ltd., Shanghai,	B245
11	Shanghai Baoluo Stainless Steel Tube Co., Ltd., Shanghai,	B246
12	Shanghai Shangshang Stainless Steel Pipe Co.Ltd., Shanghai,	B247
13	Shanghai Tianbao Stainless Steel Co.Ltd., Shanghai,	B248
14	Shanghai Tianyang Steel Tube Co.Ltd, Shanghai,	B249
15	Wen zZhou Xindeda Stainless Steel Material Co.Ltd., Wenzhou,	B250
16	Wenzhou Baorui Steel Co.Ltd., Wenzhou,	B251
17	Zhejiang Conform Stainless Steel Tube Co.Ltd., Jixing,	B252
18	Zhejiang Easter Steel Pipe Co.Ltd., Jiaxing,	B253
19	Zhejiang Five - Star Steel Tube Manufacturing Co.Ltd., Wenzhou,	B254
20	Zhejiang Guobang Steel Co.Ltd., Lishui,	B255
21	Zhejiang Hengyuan Steel Co.Ltd., Lishui,	B256
22	Zhejiang Jiashang Stainless Steel Co.Ltd., Jiaxing City,	B257
23	Zhejiang Jinxin Stainless Steel Manufacture Co.Ltd., Xiping Town,	B258
24	Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co.Ltd., Huzhou,	B259
25	Zhejiang Kanglong Steel Co.Ltd., Lishui,	B260
26	Zhejiang Qiangli Stainless Steel Manufacture Co.Ltd., Xiping Town,	B261
27	Zhejiang Tianbao Industrial Co.Ltd., Wenzhou,	B262
28	Zhejiang Tsingshan Steel Pipe Co.Ltd., Lishui,	B263
29	Zhejiang Yida Special Steel Co.Ltd., Xiping Town.	B264

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

-5 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. TARIC	Χ. ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ														
1	2	3	4	5														
Σωλήνες κάθε είδους, χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4 mm, με ισοδύναμο αξίας άνθρακα (CEV) που δεν υπερβαίνει το 0,86, σύμφωνα με τον τύπο και τη χημική ανάλυση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης/International Institute of Welding (IIW)	κωδικοί TARIC	Λ.Δ.Κ.	Καν. αριθ. 289/2009 και 926/2009 2015/2272 Ανακοίνωση 2009/C311/10	<p align="center"><u>ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΑΠΟ 09.04.2009 ΚΑΙ ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΑΠΟ 07.10.2009, ΟΡΙΣΤ.ΑΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤ. 9.12.2015</u></p> <p>1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από τις παρακάτω εταιρείες, καθορίζεται ως εξής:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Εταιρεία</th> <th>Δασμός (%)</th> <th>Πρόσθ. Κωδ. Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City</td> <td>17,7</td> <td>A949</td> </tr> <tr> <td>Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα</td> <td>27,2</td> <td>A950</td> </tr> <tr> <td>Όλες οι άλλες εταιρείες</td> <td>39,2</td> <td>A999</td> </tr> </tbody> </table>			Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric	Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City	17,7	A949	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	27,2	A950	Όλες οι άλλες εταιρείες	39,2	A999
	Εταιρεία						Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric										
	Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City			17,7	A949													
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα			27,2	A950													
	Όλες οι άλλες εταιρείες			39,2	A999													
	7304 19 10 20			7304 19 30 20	7304 23 00 20	7304 29 10 20	7304 29 30 20	7304 31 20 20										
	7304 31 80 30			7304 39 10 10	7304 39 52 20	7304 39 58 30	7304 39 92 30	7304 39 93 20										
	7304 51 81 20			7304 51 89 30	7304 59 10 10	7304 59 92 30	και	7304 59 93 20										

Τροποποιήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/2272 της Επιτροπής

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73**- 5α -****ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΚΑΝ. (ΕΕ) ΑΡΙΘ. 2015/2272**

**Κατάλογος των συνεργαζόμενων παραγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,
από τον πρόσθετο κωδικό Taric A950**

Επωνυμία εταιρείας	Πόλη
Hebei Hongling Seamless Steel Pipes Manufacturing Co., Ltd.,	Handan
Hengyang Valin MPM Co., Ltd	Hengyang
Hengyang Valin Steel Tube Co., Ltd	Hengyang
Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd	Huangshi
Jiangsu Huacheng Industry Group Co., Ltd	Zhangjiagang
Jiangyin Metal Tube Making Factory	Jiangyin
Jiangyin City Seamless Steel Tube Factory	Jiangyin
Pangang Group Chengdu Iron & Steel Co., Ltd	Chengdu
Shenyang Xinda Co., Ltd	Shenyang
Suzhou Seamless Steel Tube Works	Suzhou
Tianjin Pipe (Group) Corporation (TPCO)	Tianjin
Wuxi Dexin Steel Tube Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Dongwu Pipe Industry Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Seamless Oil Pipe Co., Ltd	Wuxi
Zhangjiagang City Yiyang Pipe Producing Co., Ltd	Zhangjiagang
Zhangjiagang Yichen Steel Tube Co., Ltd	Zhangjiagang

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. TARIC	Χ. ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ																								
1	2	3	4	5																								
Ορισμένοι σωλήνες κάθε είδους, χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm	κωδικοί ΣΟ	Λ.Δ.Κ.	Καν. αριθ.	<p><u>ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΑΠΟ 13.11.2016- ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 13.5.2017</u></p> <p>1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από τις παρακάτω εταιρείες, καθορίζεται ως εξής:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Εταιρεία</th> <th>Δασμός (%)</th> <th>Πρόσθ. Κωδ. Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd</td> <td>29,2</td> <td>C171</td> </tr> <tr> <td>Hubei Xinyegang Special Tube Co., Ltd</td> <td>54,9</td> <td>C172</td> </tr> <tr> <td>Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd</td> <td>39,9</td> <td>C173</td> </tr> <tr> <td>Hengyang Valin MPM Co., Ltd</td> <td>48,2</td> <td>C174</td> </tr> <tr> <td>Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co.,Ltd</td> <td>41,4</td> <td>C204</td> </tr> <tr> <td>Εταιρείες που απαριθμούνται στο Παράρτημα</td> <td>45,6</td> <td>C998</td> </tr> <tr> <td>Όλοι οι άλλοι παραγωγοί</td> <td>54,9</td> <td>C999</td> </tr> </tbody> </table> <p>2. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (η ποσότητα) του (οικείο προϊόν) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την οποία καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, επιβάλλεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.</p> <p>3. Τα ποσά που είχαν δεσμευτεί υπό μορφή προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1977 εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται</p>	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric	Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd	29,2	C171	Hubei Xinyegang Special Tube Co., Ltd	54,9	C172	Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd	39,9	C173	Hengyang Valin MPM Co., Ltd	48,2	C174	Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co.,Ltd	41,4	C204	Εταιρείες που απαριθμούνται στο Παράρτημα	45,6	C998	Όλοι οι άλλοι παραγωγοί	54,9	C999
	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric																									
	Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd	29,2	C171																									
	Hubei Xinyegang Special Tube Co., Ltd	54,9	C172																									
	Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd	39,9	C173																									
	Hengyang Valin MPM Co., Ltd	48,2	C174																									
	Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co.,Ltd	41,4	C204																									
	Εταιρείες που απαριθμούνται στο Παράρτημα	45,6	C998																									
	Όλοι οι άλλοι παραγωγοί	54,9	C999																									
	7304 19 90 ex7304 29 90				1977/2016																							
7304 39 98			2017/804																									
7304 59 90																												
κωδικός Taric																												
7304 29 90 90																												

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΚΑΝ. (ΕΕ) ΑΡΙΘ. 2017/804

Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα

Επωνυμία εταιρείας	Πρόσθετος Κωδικός TARIC
Tianjin Pipe Manufacturing Co., Ltd	C998
Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd.	C998
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	C998
Wuxi SP. Steel Tube Manufacturing Co., Ltd	C998
Zhangjiagang Tubes China Co., Ltd.	C998
TianJin TianGang Special Petroleum Pipe Manufacture Co., Ltd	C998
Shandong Zhongzheng Steel Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΙ TARIC	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝΟΤ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)				
Συγκολλητοί σωλήνες κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 mm, με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου, τους σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή φυσικού αερίου, τους σωλήνες ακριβείας και τους σωλήνες κάθε είδους που έχουν τοποθετημένα σε αυτούς εξαρτήματα για τη μεταφορά αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη	ex 7306 30 41	Λ.Δ.Κ.	ΚΑΝ (ΕΚ)	ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 20.12.2008, ΤΡΟΠ. ΑΠΟ 17.01.2014				
	ex 7306 30 49	Λευκορωσία	1256/2008					
	ex 7306 30 72	Ρωσία	&	1. Ο δασμός που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας» πριν από την επιβολή του δασμού για τα προϊόντα που περιγράφονται στη στήλη 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής :				
	ex 7306 30 77		110/2015					
				και	Χώρα	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric
				Ανακοίνωση	ΛΔΚ	Όλες οι εταιρείες	90,6	-
				2013/C372/11 2014/C13/08	Λευκορωσία	Όλες οι εταιρείες	38,1	-
					Ρωσία	Όμιλος TMK (Seversky Pipe Plant Open Joint Stock Company και Joint Stock Company Taganrog Metallurgical Works)	16,8	A892
						Όμιλος OMK (Open Joint Stock Company Vyksa Steel Works και Joint Stock Company Almetjvesk Pipe Plant)	10,1	A893
						Όλες οι άλλες εταιρείες	20,5	A999
				4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.				

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΙ TARIC	ΧΩΡΑ ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝΟΤ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)				
Κοχλιωτά χυτά εξαρτημάτα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι	7307 19 10 (κωδικός TARIC 7307 19 10 10)	Λ.Δ.Κ. Ταϊλάνδη	ΚΑΝ (ΕΕ) αριθ. 1071/2012 και 430/2013 2017/1146	<u>ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 15.05.2013, ΑΛΛΑΓΗ 30.6.2017</u> 1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφονται στην στήλη 1 και κατασκευάζεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:				
				Χώρα	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ. Taric	
				Λ.Δ.Κ	Hebei Jianzhi Casting Group Ltd. - Yutian County	57,8	B335	
					Jinan Meide Casting Co., Ltd. - Jinan	39,2	B336	
					Qingdao Madison Industrial Co., Ltd. - Qingdao	24,6	B337	
					Hebei XinJia Casting Co., Ltd. - XuShui County	41,1	B338	
					Shijiazhuang Donghuan Malleable Iron Castings Co., Ltd. - Xizhaotong Town	41,1	B339	
					Linyi Oriental Pipe Fittings Co., Ltd. - Linyi City	41,1	B340	
					China Shanxi Taigu County Jingu Cast Co., Ltd. - Taigu County	41,1	B341	
					Yutian Yongli Casting Factory Co., Ltd. - Yutian County	41,1	B342	
					Langfang Pannext Pipe Fitting Co., Ltd. - Lang-Fang, Hebei	41,1	B343	
					Tangshan Daocheng Casting Co., Ltd. - Hongqiao Town, Yutian County	41,1	B344	
					Tangshan Fangyuan Malleable Steel Co., Ltd. - Tangshan	41,1	B345	
					Taigu Tongde Casting Co., Ltd. - Nanyang Village, Taigu	41,1	B346	
Ταϊλάνδη	Όλες οι άλλες εταιρείες	57,8	B999					
	BIS Pipe Fitting Industry Co., Ltd - Samutsakorn	15,5	B347					
Siam Fittings Co., Ltd - Samutsakorn	14,9	B348						

2. Εκτός αν άλλως ορίζεται, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς		Όλες οι άλλες εταιρείες	15,5	B999
---	--	-------------------------	------	------

Τροποποιήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2017/1146 της Επιτροπής

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο 73

- 9 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο.	Χ. ΚΑΤ/ΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Εξαρτήματα σωληνώσεων που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον από κατηγορίες ωστενιτικού ανοξείδωτου χάλυβα, που αντιστοιχούν στους τύπους χάλυβα AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 και 321H και στους ισοδύναμους τύπους άλλων προτύπων, με μέγιστη εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4mm και πάχος τοιχώματος 16 mm ή μικρότερο, με μέσο ύψος τραχύτητας τελειώματος της επιφάνειας τουλάχιστον 0,8 μικρόμετρα, χωρίς ωτίδα, έστω και τελειωμένων

- EX 7307 23 10
ΚΩΔ. TARIC
7307 23 10 15
7307 23 10 25

- EX 7307 23 90
ΚΩΔ. TARIC
7307 23 90 15
7307 23 90 25

Λαϊκή
Δημοκρατία
της Κίνας

Ταϊβάν

ΚΑΝ (ΕΕ)
αριθ.
2017/141

2017/659

ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 28.01.17, ΤΡΟΠΟΠ. ΑΠΟ 8.4.17

1. Οι συντελεστές του οριστικού αντιντάμπινγκ που ισχύουν για τα προϊόντα που περιγράφονται στην στήλη 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, έχουν ως εξής :

Εταιρεία	Συντ/στης δασμού Αντ/γκ (%)	Προσθετος κωδικός aric
Ταϊβάν		
King Lai Hygienic Materials Co., Ltd.	0,0	C175
Ta Chen Stainless Pipes Co., Ltd.	5,1	C176
Όλες οι άλλες εταιρείες	12,1	C999
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		
Zhejiang Good Fittings Co., Ltd.	55,3	C177
Zhejiang Jndia Pipeline Industry Co., Ltd.	48,9	C178
Suzhou Yuli Pipeline Industry Co., Ltd.	30,7	C179
Jiangsu Judd Pipeline Industry Co., Ltd.	30,7	C180
Όλες οι άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες:		
Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan) Co., Ltd.	41,9	C182
Kunshan Kinglai Hygienic Materials Co., Ltd.	41,9	C184
Wifang Huoda Pipe Fittings Manufacture Co., Ltd.	41,9	C186
Yada Piping Solutions Co., Ltd.	41,9	C187
Jiangsu Huayang Metal Pipes Co., Ltd.	41,9	C188
Όλες οι άλλες εταιρείες	64,9	C999

2. Η εφαρμογή των ατομικών δασμ/κών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου όπως προβλέπεται στην παρ.3 του άρθρου 1 του καν. 2017/659

Τροποποιήθηκε με τον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2017/659 της Επιτροπής

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ (1)	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο. (2)	Χ. ΚΑΤ/ΓΗΣ (3)	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ (4)	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ (5)																					
Εξαρτήματα σωληνώσεων (εκτός από τα χυτά, τους συζευκτικές και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις), από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξειδωτού χάλυβα) με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς.	- EX 7307 93 11 ΚΩΔ. TARIC 7307 93 11 91 7307 93 11 93 7307 93 11 94 7307 93 11 95 7307 93 11 99	Μαλαισία Δημοκρατία της Κορέας	ΚΑΝ (ΕΚ) αριθ. 1514/2002 1001/2008 692/2009 363/2010 και 1283/2014 2016/306	ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 04.12.2014, ΜΕΡΙΚΗ ΕΝΔ.ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΑΠΟ 18.2.2015 (C58) 1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής :																					
							<table border="1"> <thead> <tr> <th>Χώρα</th> <th>Εταιρεία</th> <th>Δασμός %</th> <th>Πρόσθ.Κω δ Taric</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">Μαλαισία</td> <td>Anggerik Laksana Sdn Bhd, Selangor Darul Ehsan</td> <td>59,2</td> <td>A324</td> </tr> <tr> <td>Pantech Steel Industries Sdn Bhd.</td> <td>49,9</td> <td>A961</td> </tr> <tr> <td>Όλες οι άλλες εταιρείες</td> <td>75,0</td> <td>A999</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Δημοκρατία της Κορέας</td> <td>TK Corporation 1499-1, Songjeong-Dong, Gangseo-Gu, Busan</td> <td>32,4</td> <td>C066</td> </tr> <tr> <td>Όλες οι εταιρείες</td> <td>44,0</td> <td>C999</td> </tr> </tbody> </table>	Χώρα	Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κω δ Taric	Μαλαισία	Anggerik Laksana Sdn Bhd, Selangor Darul Ehsan	59,2	A324	Pantech Steel Industries Sdn Bhd.	49,9	A961	Όλες οι άλλες εταιρείες	75,0	A999	Δημοκρατία της Κορέας	TK Corporation 1499-1, Songjeong-Dong, Gangseo-Gu, Busan	32,4	C066
Χώρα	Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κω δ Taric																						
Μαλαισία	Anggerik Laksana Sdn Bhd, Selangor Darul Ehsan	59,2	A324																						
	Pantech Steel Industries Sdn Bhd.	49,9	A961																						
	Όλες οι άλλες εταιρείες	75,0	A999																						
Δημοκρατία της Κορέας	TK Corporation 1499-1, Songjeong-Dong, Gangseo-Gu, Busan	32,4	C066																						
	Όλες οι εταιρείες	44,0	C999																						
	- EX 7307 99 80 ΚΩΔ. TARIC 7307 99 80 92 7307 99 80 93 7307 99 80 94 7307 99 80 95 7307 99 80 98			2. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.																					

Τροποποιήθηκε με τον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/306 της Επιτροπής

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ (1)	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο. (2)	Χ. ΚΑΤ/ΓΗΣ (3)	ΚΟΙΝ.ΠΡΑΞΗ (4)	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ (5)		
Εξαρτήματα σωληνώσεων (εκτός από τα χυτά εξαρτήματα, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με βόλτες) από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξειδωτού χάλυβα) με μέγιστη εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 609,6 ΜΜ, του είδους που χρησιμοποιείται για τη συγκόλληση άκρο με άκρο ή για άλλους σκοπούς.	- ex 7307 93 11 ΚΩΔ. TARIC 7307 93 11 91 7307 93 11 93 7307 93 11 94 7307 93 11 95 7307 93 11 99	Λ.Δ.Κ. Ταϊβάν, Ινδονησία Σρι Λάνκα και Φιλιππίνες (τα αποστελλόμενα μέσω αυτών ανεξάρτητα εάν δηλώνονται καταγωγής Ταϊβάν, Ινδονησίας, Σρι Λάνκα, Φιλιππίνων ή όχι)	ΚΑΝ (ΕΚ) αριθ. 584/1996 763/2000 1592/2000 2314/2000 964/2003 1496/2004 2052/2004 2053/2004 655/2006 803/2009 ΚΑΙ 2015/1934	ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 4.4.1996, ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 15.4.2000, 22.7.2000, 21.10.2000, 7.6.03, 4.3.2004, 26.8.2004, 6.8.2005 & 5.9.2009 & ΛΗΞΗ ΓΙΑ ΤΑΪΛΑΝΔΗ 05.09.2014, ΟΡΙΣΤ.ΚΙΝΑ 29.10.2015 Το ποσό του δασμού που εφαρμόζεται σε ποσοστό της καθαρής τιμής, ελεύθερο κοινοτικά σύνορα, πριν από την επιβολή του δασμού, ορίζεται ως ακολούθως :		
				Χώρα	Δασμός (%)	Πρόσθ. Κωδ.Taric
				ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ	58,6	---
				ΤΑΪΒΑΝ (τα αποστελλόμενα μέσω αυτής ανεξάρτητα εάν αυτά διασαφίζονται ως καταγόμενα από την Ταϊβάν είτε όχι)	58,6	A999
				- με την εξαίρεση των εισαγωγών των προϊόντων που παράγονται από την ακόλουθη εταιρεία :		
				Χώρα Καταγωγής	Κατασκευαστής	Πρόσθ. Κωδ.Taric
				ΤΑΪΒΑΝ	RIGID INDUSTRIES CO.LTD, ΚΑΟΗΣΙΟΥΝΓ	A099
				Χώρα Καταγωγής/Αποστολής	Δασμός %	Πρόσθ. Κωδ.Taric
				- ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ (τα αποστελλόμενα μέσω αυτής ανεξάρτητα αν έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας είτε όχι)	58,6	---
				- ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ (τα αποστελλόμενα μέσω αυτής ανεξάρτητα αν έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι)	58,6	---
	- ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ (τα αποστελλόμενα μέσω αυτών ανεξάρτητα αν έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Φιλιππίνων ή όχι)	58,6	---			
	- ex 7307 93 19 ΚΩΔ. TARIC 7307 93 19 91 7307 93 19 93 7307 93 19 94 7307 93 19 95 7307 93 19 99					
	- ex 7307 99 80 ΚΩΔ. TARIC 7307 99 80 92 7307 99 80 93 7307 99 80 94 7307 99 80 95 7307 99 80 98		Λήξη Ταϊλάνδης με C297/03			

Τροποποιήθηκε με τον Καν.(ΕΕ) αριθ. 2015/1934 της Επιτροπής

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΣ		ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΠΡΑΞΗ			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
Σύρματα από μη κραματοποιημένο χάλυβα, μη επενδυμένων ή μη επικαλυμμένων, συρμάτων από μη κραματοποιημένο χάλυβα επενδυμένων ή επιψευδαργυρωμένων, και πολύκλωνων συρματόσχοινων από μη κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και επενδυμένων ή επικαλυμμένων, που δεν περιέχουν περισσότερα από 18 σύρματα, που περιέχουν κατά βάρος 0,6 % ή περισσότερο άνθρακα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm	ex 7312 10 61 (7312 10 61 11 7312 10 61 91)	Λ.Δ.Κ.	Καν (ΕΚ) αριθ. 383/2009 και 986/2012	ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 14.05.2009, ΤΡΟΠ. ΑΠΟ 27.10.2012 και ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΠΟ 14.5.2009		
	ex 7312 10 65 (7312 10 65 11 7312 10 65 91)			Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στη στήλη 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής :		
	ex 7312 10 69 (7312 10 69 11 7312 10 69 91)			Εταιρεία	Δασμός %	Πρόσθ.Κωδ. Taric
	ex 7217 10 90 (7217 10 90 10)			Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	0	A899
	ex 7217 20 90 (7217 20 90 10)			Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, και Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	31,1	A952
				Όλες οι άλλες εταιρείες	46,2	A999
	Τα εμπορεύματα που δεν καλύπτονται από τη στήλη 1, όπως τροποποιήθηκε με τον Καν.αριθ.986/2012 και για τα οποία έχουν πληρωθεί οριστικοί δασμοί αντνιτάμπινγκ ή έχουν εισπραχθεί οι προσωρινοί δασμοί αντνιτάμπινγκ, επιστρέφονται ή διαγράφονται.					

Τροποποιήθηκε με τον καν. (ΕΕ) αριθ. 986/2012 του Συμβουλίου (σειρά L 297/26.10.2012)

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας, η οποία να περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι ο [όγκος] συρμάτων και πολύκλωνων συρματοσχοινών που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και έδρα της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός Taric) στη (χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 14 -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο.	ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ
1	2	3	4	5

Συρματόσχοινα και καλώδια από χάλυβα (συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων κλειστής σπείρας που είναι κομμένα σε ορισμένα μήκη) εκτός των συρματόσχοινων και καλωδίων από ανοξείδωτο χάλυβα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm	ex 7312 10 81 7312 10 81 12 7312 10 81 19	Λ.Δ.Κ. αποστολής Μαρόκου (είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι)	ΚΑΝ ((ΕΚ) αριθ. 1796/99 760/2004 1886/2004 1858/2005 121/2006 1459/2007 283/2009 400/2010 969/2011 102/2012 806/2013 489/2014 493/2014 2015/2179 2016/90	ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 18-8-1999, ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ 19.2.2004 & ΕΚ ΝΕΟΥ ΕΠΙΒΟΛΗ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΔΑΣΜΟΥ ΑΠΟ 17.11.2005– ΕΠΕΚΤΑΣΗ. ΑΠΟ 27.1.2006 , ΑΠΟ 13.12.2007, ΑΠΟ 09.04.2009 ΑΠΟ 12.5.2010, 1.10.2011, ΤΡΟΠΟΠ. ΑΠΟ 10.2.2012, ΤΡΟΠΟΠ.ΑΠΟ 15.5.2014,ΑΠΟ 27.11.2015, ΤΡΟΠ.ΑΠΟ 28.1.2016					
	ex 7312 10 83 7312 10 83 12 7312 10 83 19		ex 7312 10 85 7312 10 85 12 7312 10 85 19	ex 7312 10 89 7312 10 89 12 7312 10 89 19	ex 7312 10 98 7312 10 98 12 7312 10 98 19	1. Τα ποσοστά του οριστικού δασμού που εφαρμόζονται στην καθαρή τιμή cif, ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, για τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω πριν από τον εκτελωνισμό, είναι τα ακόλουθα :			
					Χώρα	Εταιρεία	Δασμός %	πρόσθ.Κ ωδ. Taric	
					Λ.Δ.της Κίνας	Όλες οι εταιρείες	60,4	---	
				Μαρόκο (είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι)	Όλες οι εταιρείες με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από την εταιρεία Remer Maroc SARL, Zone Industrielle, Tranche 2, Lot 10, Settat, Μαρόκο	60,4 0	A999 A567		
				(συνεχίζεται)					
				Ανακοίνωση 2010/C131/07 2017/C41/05					

Τροποποιήθηκε με την Ανακοίνωση αριθ. 5 (2017/C41/05) της Επιτροπής

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 14α -

ΕΙΔΟΣ ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔΙΚΟΣ Σ.Ο.	ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ			
1	2	3	4	5			
Συρματόσχοινα και καλώδια από χάλυβα (συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων	ex 7312 10 81 7312 10 81 13	αποστολής Δημοκρατίας της Κορέας (είτε	ΚΑΝ ((ΕΚ) αριθ. 1796/99	(από συνέχεια)			
	ex 7312 10 83			Δημοκρατία της Κορέας (είτε δηλώνονται	Όλες οι εταιρείες Bosung Wire Rope Co., Ltd., 568 Yongdeok-ri Hallim-myeon Gimhae-si Gyeongsangnam-Do 621-872	60,4	A999 A969

κλειστής σπείρας που είναι κομμένα σε ορισμένα μήκη) εκτός των συρματοσχοινων και καλωδίων από ανοξείδωτο χάλυβα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm	7312 10 83 13	δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι)	760/2004	ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι)	Chung Woo Rope Co., Ltd 1682-4, Songjung-Dong, Gangseo-Gu, Busan		A969
	ex 7312 10 85		1886/2004		CS Co., Ltd, 31-102, Junam maeul 2-gil, Yangsan, Gyeongsangnam-do		A969
	7312 10 85 13		1858/2005				
			121/2006				
	ex 7312 10 89		1459/2007				
	7312 10 89 13		283/2009				
			400/2010				
	ex 7312 10 98		969/2011				
	7312 10 98 13		102/2012				
			558/2012				
			806/2013				
			489/2014				
			493/2014				
			2015/2179				
	2016/1167						
		Ανακοίνωση 2010/C131/07 2018/C9/11					
					Kiswire Ltd, 20t h Fl. Jangkyo Bldg., 1, Jangkyo-Dong, Chung-Ku, Seoul		A969
					Manho Rope & Wire Ltd, Dongho Bldg, 85-2, 4 Street Joongang-Dong, Jong-gu, Busan		A969
					Line Metal Co. Ltd, 1259 Boncho-ri, Daeji-Myeon, Changnyeong-gun, Gyeongnam		B926
					Seil Wire and Cable, 47-4 ,Soju-Dong, Yangsan-Si, Kyungsangnamdo		A994
					Shin Han Rope Co., Ltd, 715-8, Gojan-Dong, Namdong-gu, Incheon		A969
					Ssang Yong Cable Mfg.Co.,Ltd, 1559-4 Song-Jeong Dong, Gang-Seo Gu, Busan		A969
					Young Heung Iron & Steel Co.,Ltd, 71-1 Sin-Chon Dong, Changwon City, Gyeongnam		A969
					Daechang Steel Co. Ltd, 1213, Aam-daero, Namdong-gu, Incheon		C057
					Τερματίζεται η καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση του εισαγωγέα με πρόσθετο κωδικό C057 χωρίς καταβολή δασμών		

Τροποποιήθηκε με την Ανακοίνωση 2018/C9/11 της Επιτροπής

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73

- 14β -

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 400/2010 του Συμβουλίου

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία να περιέχει τα ακόλουθα:

- 1) το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο,
- 2) την ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο (όγκος) του [υπό εξέταση προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»,
- 3) ημερομηνία και υπογραφή.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο 73

- 15 -

ΕΙΔ.ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. Σ.Ο.	ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Σανίδες σιδερώματος με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού, συμπεριλαμβανομένων των σανίδων σιδερώματος για τα μανίκια και των βασικών μερών, δηλ. των ποδιών, της επιφάνειας σιδερώματος και της βάσης απόθεσης του σίδηρου	ex 3924 90 00 (Κωδ. Taric 3924 90 00 10)	Λ.Δ.Κ.	ΚΑΝ (ΕΚ) αριθ. 1620/2006 452/2007 356/2009 77/2010	<p align="center">ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΑΠΟ 1.11.2006 – ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 27.04.2007, ΤΡΟΠ.29.01.2010, 01.04.2010, 3.7.2010, ΕΚ ΝΕΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ 16.9.2010 ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ 23.12.2010, ΕΚ ΝΕΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ 27.10.2012, ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ 24.7.2013</p> <p>1. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή, «ελεύθερο στα σύνορα της ΕΕ, πριν από την καταβολή του δασμού», για τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις κατωτέρω απαριθμούμενες εταιρείες, έχει ως εξής :</p>			
	ex 4421 90 98 (κωδ. Taric 4421 90 98 10)		Καν. (ΕΕ) 270/2010 580/2010 805/2010 1241/2010 1243/2010 987/2012 και 695/2013				
ex 7323 93 00 (κωδ. Taric 7323 93 00 10)	Λ.Δ.Κ.	Λ.Δ.Κ.	Ανακοίνωση 2009/C308/12 και 2012/C63/07	Χώρα	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθ.Κωδ. Taric
ex 7323 99 00 (κωδ. Taric 7323 99 00 10)				Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd., Foshan	34,9	A782	
ex 8516 79 70 (κωδ. Taric 8516 79 70 10)				Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou	39,6	A783	
ex 8516 90 00 (κωδ. Taric 8516 90 00 51)				Since Hardware (Guangzhou) Co. Ltd., Guangzhou	35,8	A784	
				Guangdong Wireking Household Supplies Co. Ltd., Foshan	18,1	A785	
				Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou	26,5	A786	
				Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd, Guangdong	22,7	A953	
				Όλες οι άλλες εταιρείες	42,3	A999	

Τροποποιήθηκε με την Ανακοίνωση 2016/C298/04..

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο 73

- 16 -

ΕΙΔ.ΕΜΠ/ΤΟΣ	ΚΩΔ. Σ.Ο.	ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΚΟΙΝ. ΠΡΑΞΗ	ΔΑΣΜΟΣ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Αντικείμενα χυτοσιδήρου φυλλιδωτού γραφίτη (φαιού χυτοσιδήρου) ή χυτοσιδήρου σφαιροειδούς γραφίτη (γνωστός ως όλκιμος χυτοσίδηρος) και τα μέρη τους.

Αντικείμενα αυτού του είδους χρησιμοποιούνται για:

—την κάλυψη σε επιφανειακά ή υπόγεια δίκτυα και/ή ανοίγματα επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων, και επίσης και για —την πρόσβαση σε επιφανειακά ή υπόγεια δίκτυα και/ή την παρατήρηση επιφ. ή υπόγειων δικτύων.

Τα αντικείμενα επιτρέπεται να είναι επεξεργασμένα, επικαλυμμένα, βαμμένα και/ή συνδυασμένα με άλλα υλικά όπως, μεταξύ άλλων, σκυρόδεμα, πλάκες οδοστρώματος ή πλακίδια, Εξαιρούνται:

-σχάρες καναλιών που υπάγονται στο πρότυπο EN 1433, προς τοποθέτηση ως συστατικό στοιχείο σε κανάλια από πολυμερές, πλαστικό ή σκυρόδεμα, οι οποίες επιτρέπουν επιφανειακά ύδατα να εισρέουν στο κανάλι
-πυροσβεστικοί κρουνοί

ex 73251000
Κωδ.Taric
7325 10 00 31

ex 7325 99 10
Κωδ.Taric
7325 99 10 51

Λ.Δ.Κ.

ΚΑΝ (ΕΕ)
αριθ.

2017/1480
2018/140

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΑΠΟ 18.8.2017, ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟ 31.1.2018

1. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή, «ελεύθερο στα σύνορα της ΕΕ, πριν από την καταβολή του δασμού», για τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις κατωτέρω απαριθμούμενες εταιρείες, έχει ως εξής :

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρ.Κωδ. Taric
Λ.Δ.Κ.	Botou City Wangwu Town Tianlong Casting Factory	15,5	C221
	Botou Lisheng Casting Industry Co., Ltd	31,5	C222
	Fengtai (Handan) Alloy Casting Co., Ltd	38,1	C223
	Hong Guang Handan Cast Foundry Co., Ltd	21,3	C224
	Shijiazhuang Transun Metal Products Co., Ltd	25,0	C225
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο πα ράρτημα	25,4	Βλ.Παράρτημα
	Όλες οι άλλες εταιρείες	38,1	C999

2. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην στήλη 5 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι τα (όγκος) (υπό εξέταση προϊόντος) που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, και περιλαμβάνονται στο παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Σε περίπτωση μη προσκόμισης του εν λόγω τιμολογίου, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

3 Τα ποσά που είχαν δεσμευτεί υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον καν. 2017/1480 εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

4.. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73**- 16α -****ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΚΑΝ. (ΕΕ) ΑΡΙΘ. 2018/140****Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα**

Επωνυμία	Προσθετος κωδικός Taric
Baoding City Maikesaier Casting Ltd	C226
Baoding GB Metal Products Co., Ltd.	C232
Baoding Hualong Casting Co., Ltd.	C233
Baoding Shuanghu Casting Co., Ltd.	C234
Bo Tou Chenfeng Casting Co., Ltd.	C235
Botou City Minghang Casting Co., Ltd.	C236
Botou City Qinghong Foundry Co., Ltd. και η συνδεδεμένη εταιρεία Cangzhou Qinghong Foundry Co., Ltd	C237
Botou City Simencun Town Bai Fo Tang Casting Factory	C238
. Botou Dongli Foundry Co., Ltd.	C239
Botou GuangTai Precision Casting Factory	C240
Botou Mancheng Foundry Co., Ltd.	C241
Botou Okai Foundry Co., Ltd	C242
Botou Sanjiang Casting Co., Ltd.	C243
Botou TongYang Casting Factory	C244
Botou Weili Precision Casting Co., Ltd.	C245
Botou Xinrong Foundry Co., Ltd	C246
Botou Zhengxin Foundry Co., Ltd.	C247
Cangzhou Hongyuan Machinery & Foundry Co., Ltd.	C248
Cangzhou Yadite Casting Machinery Co., Ltd.	C249
Changsha Jinlong Foundry Industry Co., Ltd.	C250
Changyi City ChangZhan Casting Co., Ltd	C251
China National Minerals Co., Ltd.	C252
Dingxiang Sitong Forging and Casting Industrial	C253
Dingzhou Dongyu Foundry Co., Ltd	C254
Handan City Jinzhu Foundry Co., Ltd.	C255
Handan Haolin Casting Co., Ltd.	C256
Handan Qunshan Foundry Co., Ltd	C257
Handan Yanyuan Machinery Foundry Co., Ltd	C258
Handan Yuanyang Foundry Co.,Ltd	C259
Handan Zhangshui Pump Manufacturing Co., Ltd.	C260
Hebei Cheng'An Babel Casting Co., Ltd.	C261
Hebei Feixiang East Foundry Products Co., Ltd	C262
Hebei Jinghua Casting Co., Ltd	C263
Hebei Shunda Foundry Co., Ltd.	C264
Hebei Tengfeng Metal Products Co., Ltd	C265
Hebei Zhonghe Foundry Co., Ltd.	C266
Hengtong Valve Co.,LTD	C267
Heping Cast Co., Ltd. Yi County	C268
Jiaocheng County Honglong Machinery Manufacturing Co., Ltd.	C269
Jiaocheng County Xinlei Machinery Manufacturing Co., Ltd.	C270

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 73**- 16β-**

Επωνυμία	Προσθετος κωδικός Taric
Jiaocheng County Xinxing Casting Co., Ltd.	C271
Laiwu City Haitian Machinery Plant	C272
Laiwu Xinlong Weiye Foundry Co., Ltd	C273
Lianyungang Ganyu Xingda Casting Foundry	C274
Lingchuan County Rainbow Casting Co., Ltd	C275
Lingshou County Boyuan Foundry Co., Ltd.	C276
Pingyao County Master Casting Co., Ltd.	C277
Qingdao Jiatailong Industrial Co.,Ltd	C278
Qingdao Jinfengtaike Machinery Co., Ltd	C279
Qingdao Qitao Casting Co., Ltd.	C280
Qingdao Shinshu Casting Co., Ltd.	C281
Qingyuanxian Yueda Founry Co., Ltd.	C282
Rockhan Technology Co., Ltd.	C283
Shahe City Fangyuan Casting Co., Ltd.	C284
Shandong Heshengda Machinery Technology Co., Ltd.	C298
Shandong Hongma Engineering Machinery Co., Ltd	C285
Shandong Lulong Group Co., Ltd.	C286
Shanxi Ascent Industrial Co., Ltd.	C310
Shanxi Associated Industrial Co., Ltd.	C287
Shanxi Jiaocheng Xinglong Casting Co., Ltd.	C288
Shanxi Solid Industrial Co., Ltd.	C289
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co., Ltd	C290
Shaoshan Huanqiu Castings Foundry	C291
Tang County Kaihua Metal Products Co., Ltd	C292
Tangxian Hongyue Machinery Accessory Foundry Co., Ltd.	C293
Tianjin Jinghai Chaoyue Industrial and Commercial Co., Ltd	C294
Tianjin Yu Xing Da Casting Co., Ltd.	C295
Wangdu Junrong Foundry Co., Limited	C296
Weifang Nuolong Machinery Co., Ltd.	C297
Weifang Weikai Casting Co., Ltd.	C299
Wen Shui Hengli Nature of the Company	C300
Wuhan RedStar Agro-Livestock Machinery Co. Ltd	C301
Zibo Joy's Metal Co., Ltd.	C302

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/1469 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Οκτωβρίου 2018

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός») και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/1997 ⁽²⁾ το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας. Με την απόφαση 2000/70/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, έγινε δεκτή μια ανάληψη υποχρέωσης από έναν εξαγωγέα στη Ρωσία. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 348/2000 ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1322/2004 ⁽⁵⁾, αποφασίστηκε να μην εφαρμόζονται πλέον τα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές, μεταξύ άλλων, από τη Ρωσία, για λόγους σύνεσης που αφορούν την ανταγωνιστική συμπεριφορά ορισμένων παραγωγών της Ένωσης κατά το παρελθόν (βλέπε αιτιολογική σκέψη 9 του εν λόγω κανονισμού).
- (2) Έπειτα από έρευνα επανεξέτασης η οποία πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/2005 ⁽⁶⁾, τροποποίησε τα οριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 348/2000, κατάργησε τη δυνατότητα εξαίρεσης από τους δασμούς που προβλέπονται στο άρθρο 2 του ίδιου κανονισμού και επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 38,8 % στις εισαγωγές από την Κροατία και δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 64,1 % στις εισαγωγές από την Ουκρανία, με εξαίρεση τις εισαγωγές από την εταιρεία Dnepropetrovsk Tube Works, οι οποίες υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 51,9 %.
- (3) Με την απόφαση 2005/133/ΕΚ ⁽⁷⁾, η Επιτροπή ανέστειλε εν μέρει τα οριστικά μέτρα όσον αφορά την Κροατία και την Ουκρανία για περίοδο εννέα μηνών, με ισχύ από τις 18 Φεβρουαρίου 2005. Η μερική αναστολή παρατάθηκε για περαιτέρω περίοδο ενός έτους με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1866/2005 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2320/1997 του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 1997, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Ουγγαρίας, Πολωνίας, Ρωσίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Ρουμανίας και Σλοβακικής Δημοκρατίας, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1189/93 και για την περίπτωση [περάτωση] της διαδικασίας όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Δημοκρατίας της Κροατίας. ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 1.

⁽³⁾ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για την αποδοχή αναλήψεων υποχρεώσεων που προτάθηκαν όσον αφορά την ενδιάμεση ανασκόπηση του δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας. ΕΕ L 23 της 28.1.2000, σ. 78.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 348/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2000, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας και την οριστική εισπραξή του επιβληθέντος προσωρινού δασμού. ΕΕ L 45 της 17.2.2000, σ. 1.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1322/2004 του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/97 για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και Ρουμανίας. ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 10.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 258/2005 του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2005, για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 348/2000 στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας. ΕΕ L 46 της 17.2.2005, σ. 7.

⁽⁷⁾ Απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2005, για τη μερική αναστολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 258/2005 στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας. ΕΕ L 46 της 17.2.2005, σ. 46.

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1866/2005 του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2005, για παράταση της μερικής αναστολής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 258/2005 στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας. ΕΕ L 300 της 17.11.2005, σ. 1.

- (4) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 954/2006 ⁽⁹⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικούς δασμούς αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Κροατίας, Ρωσίας και Ουκρανίας, κατάργησε τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2320/97 και (ΕΚ) αριθ. 348/2000, περάτωσε τις διαδικασίες ενδιάμεσης επανεξέτασης και επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των δασμών αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και περάτωσε τις διαδικασίες ενδιάμεσης επανεξέτασης των δασμών αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Κροατίας, Ρωσίας και Ουκρανίας.
- (5) Με την απόφασή του της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-191/09 και C-200/09 P Συμβούλιο και Επιτροπή κατά *Interpipe Niko Tube* και *Interpipe NTRP*, το Δικαστήριο απέρριψε την αίτηση αναίρεσης του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾ για την απόφαση του Πρωτοδικείου της 10ης Μαρτίου 2009 περί ακυρώσεως του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006, καθώς αφορούσε τον δασμό αντντάμπινγκ που καθορίστηκε για τα προϊόντα που κατασκευάζονται από την *Interpipe Nikopolisky Seamless Tubes Plant Niko Tube ZAT* και την *Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant VAT* (από κοινού «όμιλος *Interpipe*»), ο οποίος υπερέβαινε εκείνον που θα ίσχυε εάν δεν είχε γίνει προσαρμογή της τιμής εξαγωγής λόγω προμήθειας, όταν οι πωλήσεις πραγματοποιούνταν μέσω του συνδεδεμένου εμπόρου, *Serco SA* ⁽¹¹⁾. Σύμφωνα με το άρθρο 266 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Επιτροπή έλαβε τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθεί με τις αποφάσεις και να υπολογίσει εκ νέου τον δασμό αντντάμπινγκ για τον όμιλο *Interpipe*, σύμφωνα με τις οδηγίες του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου. Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2012 του Συμβουλίου ⁽¹²⁾ διορθώνει τις πτυχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006 που διαπιστώθηκε ότι δεν συνάδουν με τον βασικό κανονισμό και οι οποίες οδήγησαν στην ακύρωση μερών του εν λόγω κανονισμού. Σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, όλα τα άλλα πορίσματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006 παραμένουν σε ισχύ. Μετά τον εκ νέου υπολογισμό, ο δασμός αντντάμπινγκ που επιβάλλεται επί του παρόντος στον όμιλο *Interpipe* για το υπό εξέταση προϊόν καθορίστηκε σε 17,7 %.
- (6) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 585/2012 ⁽¹³⁾ το Συμβούλιο, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, επέβαλε οριστικούς δασμούς αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας και τερμάτισε τα μέτρα αντντάμπινγκ που εφαρμόζονταν στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Κροατίας («προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων»).
- (7) Έπειτα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 795/2012 ⁽¹⁴⁾ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1269/2012 ⁽¹⁵⁾ αντίστοιχα, τροποποίησε τα οριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 585/2012 όσον αφορά ορισμένους Ρώσους και Ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (8) Επί του παρόντος επιβάλλονται δασμοί αντντάμπινγκ ύψους 35,8 % στις εισαγωγές από τη Ρωσία, με εξαίρεση τα προϊόντα των εταιρειών *Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant* και *Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works* (24,1 %), *ΟΑΟ Volzhsky Pipe Plant*, *ΟΑΟ Taganrog Metallurgical Works*, *ΟΑΟ Sinarsky Pipe Plant* και *ΟΑΟ Seversky Tube Works* (28,7 %), και 25,7 % στις εισαγωγές από την Ουκρανία, με εξαίρεση τα προϊόντα των εταιρειών *OJSC Dnepropetrovsk Tube Works* (12,3 %), *LLC Interpipe Niko Tube* και *OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant* (13,8 %).

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 954/2006 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2006 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Κροατίας, Ρουμανίας, Ρωσίας και Ουκρανίας, την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2320/97 και (ΕΚ) αριθ. 348/2000 του Συμβουλίου, τον τερματισμό των διαδικασιών ενδιάμεσης επανεξέτασης και επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των δασμών αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και Ρουμανίας και τον τερματισμό των διαδικασιών ενδιάμεσης επανεξέτασης των δασμών αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και Ουκρανίας. ΕΕ L 175 της 29.6.2006, σ. 4.

⁽¹⁰⁾ C-191/09 P - Συμβούλιο και Επιτροπή κατά *Interpipe Niko Tube* και *Interpipe NTRP*.

⁽¹¹⁾ T-249/06 - *Interpipe Niko Tube* και *Interpipe NTRP* κατά Συμβούλιο.

⁽¹²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας, Ρουμανίας, Ρωσίας και Ουκρανίας. ΕΕ L 165 της 26.6.2012, σ. 1.

⁽¹³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 585/2012 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2012, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, και για την περάτωση της διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας. ΕΕ L 174 της 4.7.2012, σ. 5.

⁽¹⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 795/2012 του Συμβουλίου, της 28ης Αυγούστου 2012, για τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 585/2012 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, ύστερα από μερική προσωρινή [ενδιάμεση] επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009. ΕΕ L 238 της 4.9.2012, σ. 1.

⁽¹⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1269/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 585/2012 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας, ύστερα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009. ΕΕ L 357 της 28.12.2012, σ. 1.

1.2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (9) Στις 4 Ιουλίου 2017 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, την έναρξη επανεξέτασης («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας») ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονταν στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού ⁽¹⁶⁾.
- (10) Η επανεξέταση άρχισε σε συνέχεια αιτιολογημένης αίτησης που υποβλήθηκε στις 30 Μαρτίου 2017 από την Defence Committee of the Seamless Steel Tubes Industry της Ευρωπαϊκής Ένωσης (επιτροπή άμυνας του κλάδου παραγωγής σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση) («ο αιτών»), για λογαριασμό παραγωγών της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 25 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση. Η αίτηση βασιζόταν στο επιχειρήμα ότι η λήξη των μέτρων ήταν πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ για την Ουκρανία και στην επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ για τη Ρωσία, καθώς και στην επανάληψη της ζημίας σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

1.3. Παράλληλη μερική ενδιάμεση επανεξέταση

- (11) Στις 7 Μαΐου 2018 η Επιτροπή ξεκίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ουκρανίας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού ⁽¹⁷⁾. Η εν λόγω μερική ενδιάμεση επανεξέταση ζητήθηκε από μια ομάδα παραγωγών-εξαγωγέων στην Ουκρανία, τον όμιλο Interpipe, και περιορίζεται στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τον αιτούντα.

1.4. Έρευνα

Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (12) Η έρευνα σχετικά με τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2016 έως την 30ή Ιουνίου 2017 («περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της πιθανότητας να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της ΠΕΕ («υπό εξέταση περίοδος»).

Ενδιαφερόμενα μέρη

- (13) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς, τους γνωστούς χρήστες, τους αντιπροσώπους των χωρών εξαγωγής, τον αιτούντα και τους παραγωγούς της Ένωσης που αναφέρονται στην αίτηση έναρξης διαδικασίας επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που αναφερόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

Δειγματοληψία

- (14) Λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων από τη Ρωσία και την Ουκρανία και του μεγάλου αριθμού εισαγωγέων, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας αρχικά προβλεπόταν δειγματοληψία για τους παραγωγούς-εξαγωγείς και για τους εισαγωγείς, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Προκειμένου να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, σ' αυτήν την περίπτωση, να επιλέξει ένα δείγμα, ζητήθηκε από τα παραπάνω μέρη να αναγγελθούν εντός 15 ημερών από την έναρξη της διαδικασίας και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (15) Μόνο δύο Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς (όμιλος ΤΜΚ και όμιλος ChTPZ, «οι δύο όμιλοι των Ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων») και ένας Ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας («όμιλος Interpipe») παρουσιάστηκαν και αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας. Ως εκ τούτου, αποφασίστηκε να μην εφαρμοστεί δειγματοληψία στην περίπτωση των παραγωγών-εξαγωγέων.
- (16) Κανένας εισαγωγέας δεν έδωσε τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και δεν εξέφρασε την προθυμία του να συνεργαστεί με την Επιτροπή. Ωστόσο, τέσσερις εισαγωγείς απέστειλαν παρατηρήσεις κατά την έναρξη της διαδικασίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να μην εφαρμόσει δειγματοληψία.

⁽¹⁶⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας. ΕΕ C 214 της 4.7.2017, σ. 9.

⁽¹⁷⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ουκρανίας. ΕΕ C 159 της 7.5.2018, σ. 18.

- (17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε επίσης ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Πριν από την έναρξη της διαδικασίας, δώδεκα παραγωγοί της Ένωσης έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν για την επιλογή του δείγματος και δήλωσαν ότι είναι πρόθυμοι να συνεργαστούν με την Επιτροπή. Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά δείγμα τριών παραγωγών, οι οποίοι διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικοί του κλάδου παραγωγής της Ένωσης από άποψη όγκου παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση.
- (18) Λόγω ανεπαρκούς συνεργασίας ενός εκ των ενωσιακών παραγωγών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και κατ' εφαρμογή της διάταξης του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία, η Επιτροπή αντικατέστησε τον εν λόγω προσωρινά επιλεγμένο παραγωγό από δύο άλλους ενωσιακούς παραγωγούς. Ως εκ τούτου, το τελικό δείγμα των παραγωγών της Ένωσης αποτελείται από τις εταιρείες Arcelor Mittal Tubular Products, Benteler Steel Tube GmbH, Dalmine S.p.A και Zeleziarne Podbrezova a.s.

Ερωτηματολόγια

- (19) Επομένως, εστάλησαν ερωτηματολόγια στους πέντε παραγωγούς της Ένωσης που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα (σύνολο του αρχικού και του τελικού δείγματος), σε τέσσερις εισαγωγείς, στους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών και στον όμιλο Interpipe.
- (20) Κανένας από τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο. Οι ρωσικές αρχές ενημερώθηκαν για την άρνηση συνεργασίας και για την πρόθεση της Επιτροπής να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (21) Ωστόσο, και οι δύο παραγωγοί απέστειλαν παρατηρήσεις, αμφισβητώντας την ακρίβεια της αίτησης και εκφράζοντας την αντίθεσή τους στη συνέχιση επιβολής των μέτρων.
- (22) Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια ελήφθησαν από τους πέντε παραγωγούς της Ένωσης και τον μοναδικό συνεργαζόμενο Ουκρανό παραγωγό-εξαγωγέα. Δεν ελήφθη περαιτέρω απάντηση στα ερωτηματολόγια από τους τέσσερις εισαγωγείς της Ένωσης.

Επιτόπιες επαληθεύσεις

- (23) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της συνακόλουθης ζημίας, καθώς και για τον προσδιορισμό του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Arcelor Mittal Tubular Products, Ostrava, Τσεχική Δημοκρατία,
- Benteler Steel Tube GmbH, Paderborn, Γερμανία,
- Dalmine SpA, Bergamo, Ιταλία,
- Zeleziarne Podbrezova a.s., Podbrezova, Σλοβακία και οι συνδεδεμένοι της έμποροι Pipex Italia SpA, Arona, Ιταλία και Slavrur Sp. z o.o., Stalowa Wola, Πολωνία,
- Vallourec Deutschland GmbH, Boulogne Billancourt, Γαλλία.

Ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας:

- Όμιλος Interpipe (OJSC Interpipe NTRP, Dnepropetrovsk, Ουκρανία, LLC Interpipe Niko Tube, Nikopol, Ουκρανία, καθώς και οι συνδεδεμένες εμπορικές εταιρείες LLC Interpipe Ουκρανία, Dnepropetrovsk, Ουκρανία, Interpipe Europe SA, Lugano, Ελβετία και Interpipe Central Trade GmbH, Frankfurt, Γερμανία).

Επακόλουθη διαδικασία

- (24) Στις 13 Ιουλίου 2018 η Επιτροπή γνωστοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά στοιχεία και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σιδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας.
- (25) Υποβλήθηκαν παρατηρήσεις από τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών, από τον όμιλο Interpipe, από την αποστολή της Ουκρανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και από τη μόνιμη αποστολή της Ρωσικής Ομοσπονδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στις 8 Αυγούστου 2018 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ, αφενός, των δύο ομίλων Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών και της μόνιμης αποστολής της Ρωσικής Ομοσπονδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και, αφετέρου, των υπηρεσιών της Επιτροπής. Την ίδια ημέρα πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ του ομίλου Interpipe και των υπηρεσιών της Επιτροπής. Λόγω των παρατηρήσεων που υποβλήθηκαν από τον όμιλο Interpipe, έγιναν δύο επιπλέον αποκαλύψεις στοιχείων στον όμιλο, όσον αφορά την ανάλυση για την Ουκρανία και ορισμένα ειδικά ζητήματα που αφορούν τις εταιρείες του ομίλου.

- (26) Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (27) Το υπό εξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο που αποτέλεσε αντικείμενο της τελευταίας έρευνας η οποία οδήγησε στην επιβολή των μέτρων που ισχύουν σήμερα, δηλαδή ορισμένοι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση («ΣΧΣ») από σίδηρο ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4 mm, με ισοδύναμο αξίας άνθρακα (CEV) που δεν υπερβαίνει το 0,86 σύμφωνα με τον τύπο και τη χημική ανάλυση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης - International Institute of Welding (IIW) ⁽¹⁸⁾, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας («το υπό εξέταση προϊόν»), το οποίο υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 και ex 7304 59 93 ⁽¹⁹⁾ (κωδικοί TARIC 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 και 7304 59 93 20)
- (28) Το υπό εξέταση προϊόν χρησιμοποιείται σε ευρεία ποικιλία εφαρμογών, όπως σωλήνες για σωληναγωγούς μεταφοράς υγρών, στον κατασκευαστικό κλάδο για την παραγωγή πασσάλων, για μηχανικές χρήσεις, σωλήνες αερίου, σωλήνες για λέβητες και σωλήνες για τον πετρελαϊκό τομέα («OCTG») για γεωτρήσεις, επικαλύψεις και σωληνώσεις για την πετρελαϊκή βιομηχανία.
- (29) Οι ΣΧΣ λαμβάνουν πολύ διαφορετικές μορφές κατά την παράδοσή τους στους χρήστες. Μπορούν π.χ. να γαλβανιστούν, να σχηματιστεί σ' αυτούς σπείρωμα, να παραδοθούν ως πράσινοι σωλήνες (δηλαδή χωρίς καμία θερμική επεξεργασία), με ειδικές άκρες, διαφορετικές διατομές, να κοπούν σε συγκεκριμένα μεγέθη ή όχι. Δεν υπάρχουν γενικευμένα τυποποιημένα μεγέθη για τους σωλήνες, πράγμα που εξηγεί γιατί οι περισσότεροι από τους ΣΧΣ κατασκευάζονται κατά παραγγελία του πελάτη. Οι ΣΧΣ συνδέονται, κανονικά, με συγκόλληση. Εντούτοις, σε ειδικές περιπτώσεις μπορούν να συνδεθούν μέσω του σπειρώματός τους ή να χρησιμοποιηθούν μεμονωμένα, μολονότι παραμένουν συγκολλησιμοι. Η έρευνα έδειξε ότι όλοι οι ΣΧΣ έχουν τα ίδια φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες βασικές χρήσεις.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (30) Όπως καθορίστηκε κατά την προηγούμενη καθώς και κατά την τελευταία έρευνα, επιβεβαιώθηκε και σ' αυτή την έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων ότι το προϊόν που εξάγεται στην Ένωση από τη Ρωσία και την Ουκρανία, το προϊόν που παράγεται και πωλείται στις εγχώριες αγορές της Ρωσίας και της Ουκρανίας και το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τους παραγωγούς της Ένωσης παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και προορίζονται για τις ίδιες χρήσεις και, ως εκ τούτου, θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (31) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν υπήρχε πιθανότητα να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ μετά τη λήξη των ισχυόντων μέτρων.

3.1. Ρωσία

3.1.1. Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

3.1.1.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (32) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αρχικά αν η λήξη ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Ρωσία.
- (33) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 20, η Επιτροπή βασίστηκε για τη συνολική της ανάλυση, συμπεριλαμβανομένου του υπολογισμού του ντάμπινγκ, στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁸⁾ Το CEV καθορίζεται σύμφωνα με την Τεχνική Έκθεση 1967, IIW doc. IX-555-67, που δημοσίευσε το Διεθνές Ινστιτούτο Τεχνολογίας Συγκόλλησης [International Institute of Welding (IIW)], (IIW).

⁽¹⁹⁾ Όπως ορίζεται σήμερα στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2017, περί τροποποίησης του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 31.10.2017, σ. 1).

(34) Ως εκ τούτου, η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ αξιολογήθηκε με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σε συνδυασμό με άλλες πηγές πληροφοριών, όπως οι πληροφορίες που συλλέχθηκαν βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, οι πληροφορίες που περιείχαν οι γραπτές παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν, όπως, μεταξύ άλλων, τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις ρωσικές εξαγωγές από την Τελωνιακή Υπηρεσία της Ρωσικής Ομοσπονδίας («RFCS») ⁽²⁰⁾, και τα στατιστικά στοιχεία από τον εξειδικευμένο ιστότοπο Metal Expert ⁽²¹⁾.

(35) Η μη συνεργασία της Ρωσίας κατέστησε αδύνατη για την Επιτροπή τη σύγκριση της κανονικής αξίας με την τιμή εξαγωγής ενός τύπου προϊόντος ανά τύπο προϊόντος. Επομένως, τόσο η κανονική αξία όσο και η τιμή εξαγωγής καθορίστηκαν χρησιμοποιώντας τις μέσες τιμές, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

3.1.1.2. Κανονική αξία

(36) Προκειμένου να καθορίσει την κανονική αξία, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την ίδια μέθοδο με εκείνη που εφάρμοσε ο αιτών στην αίτηση. Η συγκεκριμένη μέθοδος βασίζεται στα δεδομένα σχετικά με τις ρωσικές εγχώριες τιμές που είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο Metal Expert. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις μέσες εγχώριες τιμές στη Ρωσία και τις τιμές εκ του εργοστασίου που αναφέρονται στον Metal Expert για τους δώδεκα μήνες από τον Ιούλιο του 2016 έως τον Ιούνιο του 2017.

3.1.1.3. Τιμή εξαγωγής

(37) Οι τιμές εξαγωγής στην Ένωση καθορίστηκαν σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Επιτροπής, που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 6.

3.1.1.4. Σύγκριση

(38) Η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής συγκρίθηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου. Η κανονική αξία προσαρμόστηκε προς τα πάνω σύμφωνα με τη μέθοδο του αιτούντος ⁽²²⁾ και βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών του Metal Expert. Η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκε προς τα κάτω σε επίπεδο εκ του εργοστασίου. Για τον σκοπό αυτό, αφαιρέθηκαν τα έξοδα παράδοσης, η ασφάλιση και οι προμήθειες με βάση τις πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στην αίτηση.

3.1.1.5. Ντάμπινγκ

(39) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή υπολόγισε περιθώριο ντάμπινγκ για τις ρωσικές εξαγωγές στην Ένωση ύψους περίπου 33 %. Ωστόσο, το επίπεδο των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν σχετικά περιορισμένο, αντιπροσωπεύοντας μόνο το 0,6 % της κατανάλωσης στην Ένωση.

3.1.1.6. Παρατηρήσεις έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων

(40) Έπειτα από την αποκάλυψη των στοιχείων, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών υπέβαλαν από κοινού παρατηρήσεις στο γενικό έγγραφο αποκάλυψης στοιχείων της Επιτροπής.

(41) Και οι δύο εταιρείες αμφισβήτησαν τη νομιμότητα των υφιστάμενων μέτρων. Πρώτον, ισχυρίστηκαν ότι τα αρχικά μέτρα ήταν παράνομα, επειδή η Επιτροπή είχε εφαρμόσει προσαρμογή του κόστους στην κανονική αξία με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, το οποίο, κατά τους ισχυρισμούς, είναι παράνομο βάσει της νομολογίας του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ ⁽²³⁾. Δεύτερον, ισχυρίστηκαν ότι η προσέγγιση της Επιτροπής στις διαδικασίες επανεξέτασης, κατά τις οποίες η Επιτροπή δεν διατυπώνει εξατομικευμένα πορίσματα για τις επιμέρους εταιρείες ⁽²⁴⁾, αντιβαίνει στο γράμμα και στο πνεύμα του βασικού κανονισμού και της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ.

(42) Ο πρώτος ισχυρισμός απορρίφθηκε καθόσον αφορά τον υπολογισμό του αρχικού δασμού που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας διαδικασίας. Για τους σκοπούς της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, χρειάστηκε να εφαρμοστούν οι διατάξεις του άρθρου 18, λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς. Όσον αφορά τον δεύτερο ισχυρισμό, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών δεν τεκμηρίωσαν για ποιους λόγους είναι παράνομες οι αποφάσεις για όλη τη χώρα στο πλαίσιο διαδικασιών επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ως εκ τούτου, και αυτός ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(43) Σχετικά με τις ειδικές πτυχές της έρευνας, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών αμφισβήτησαν πρώτα την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού από την Επιτροπή και ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή δεν είχε λάβει υπόψη τις πληροφορίες τις οποίες είχαν υποβάλει αυτοί κατά την πορεία της έρευνας.

⁽²⁰⁾ Βάση δεδομένων της Ομοσπονδιακής Τελωνιακής Υπηρεσίας σχετικά με το εξωτερικό εμπόριο <http://stat.customs.ru/apex/> (διαθέσιμα στο κοινό στοιχεία που παρέχονται από τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς. Παράρτημα 2 των παρατηρήσεων της 21ης Αυγούστου 2017 και της 30ής Ιουλίου 2018).

⁽²¹⁾ Metal Expert LLC: www.metalexper-group.com.

⁽²²⁾ Διαθέσιμη στη δημόσια έκδοση της αίτησης.

⁽²³⁾ Ευρωπαϊκή Ένωση – Μέτρα αντιντάμπινγκ για το βιοντίζελ από την Αργεντινή, WT/DS473/AB.

⁽²⁴⁾ Π.χ. η εξατομικευμένη απόφαση μπορεί να δίνει τη δυνατότητα περάτωσης της έρευνας για έναν παραγωγό-εξαγωγέα, ακόμη και αν τα μέτρα πρέπει να διατηρηθούν σε επίπεδο χώρας.

- (44) Όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, όλοι οι γνωστοί Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς κλήθηκαν να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο για παραγωγούς-εξαγωγείς μετά την έναρξη της διαδικασίας ⁽²⁵⁾. Επιπλέον, η μόνιμη αποστολή της Ρωσίας στην ΕΕ έλαβε τα κενά ερωτηματολόγια και κλήθηκε να επικοινωνήσει (ή να ενημερώσει την Επιτροπή σχετικά) με άλλους Ρώσους παραγωγούς που ενδεχομένως δεν ήταν γνωστοί στην Επιτροπή κατά την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας, ώστε να τους δοθεί η ευκαιρία να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (45) Οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών που αναγγέλθηκαν ενημέρωσαν την Επιτροπή στις 21 Αυγούστου 2017 ότι είχαν αποφασίσει να μη συνεργαστούν πλήρως στην έρευνα, αναφέροντας ειδικότερα ότι είχαν αποφασίσει να μην απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο και να περιορίσουν αυτοβούλως τη συμμετοχή τους μόνο στην υποβολή ορισμένων στοιχείων (π.χ. για την παραγωγή και την παραγωγική ικανότητα, καθώς και τις τιμές εξαγωγής σε τρίτες αγορές) και στην υποβολή παρατηρήσεων για ορισμένες πτυχές της έρευνας. Παρ' όλα αυτά στάλθηκε ερωτηματολόγιο στους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών οι οποίοι κλήθηκαν να το συμπληρώσουν. Οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς ενημερώθηκαν κατά τρόπο σαφή, στην επιστολή που συνόδευε την εν λόγω πρόσκληση, ότι αν δεν δίνονταν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή θα εφαρμόζε το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Δεν ελήφθη απάντηση στο ερωτηματολόγιο από κανέναν από αυτούς.
- (46) Λόγω αυτού του γεγονότος, η Επιτροπή ενημέρωσε τις ρωσικές αρχές, στις 22 Μαρτίου 2018, σχετικά με την πρόθεσή της να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (47) Η Επιτροπή υπογράμμισε ωστόσο, κατά την ακρόαση της 8ης Αυγούστου 2018, ότι δεν είχε αγνοήσει τα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών, όπως αυτοί εσφαλμένα ισχυρίζονται. Ίσα ίσα, η Επιτροπή εξήγησε ότι είχε διασταυρώσει τα στοιχεία που είχαν παρασχεθεί από τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα και την παραγωγή με δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία, συγκεκριμένα από τον Metal Expert. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε επίσης τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις ρωσικές εξαγωγές που έλαβε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 34. Συνεπώς, ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη της τις πληροφορίες που υπέβαλαν οι δύο όμιλοι παραγωγών-εξαγωγών απορρίφθηκε.
- (48) Οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών επισήμαναν ακόμη ότι είχαν καλέσει την Επιτροπή να πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις για τα περιορισμένα στοιχεία τα οποία είχαν υποβάλει και ότι δεν πραγματοποιήθηκε επιτόπια επαλήθευση.
- (49) Σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να πραγματοποιούνται επιτόπιες επαληθεύσεις όποτε το κρίνει σκόπιμο η Επιτροπή, και ότι, αν δεν έχει παρασχεθεί προσηκούμενη και εμπρόθεσμη απάντηση, η Επιτροπή μπορεί να επιλέξει να μην πραγματοποιήσει επιτόπια επαλήθευση. Σ' αυτή τη βάση και δεδομένης της απουσίας προσηκούμενης απάντησης στο ερωτηματολόγιο στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν θα έπρεπε να προβεί σε επιτόπια επαλήθευση.

3.1.2. Πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων

- (50) Όπως προαναφέρεται, διαπιστώθηκε ότι η Ρωσία συνέχισε την πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αλλά το επίπεδο των εισαγωγών ήταν σχετικά χαμηλό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον είναι πιθανόν να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί το ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ. Για την ανάλυσή της, εξέτασε την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα ικανότητα της Ρωσίας, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τη συμπεριφορά των Ρώσων εξαγωγών σε άλλες αγορές.

3.1.2.1. Πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

- (51) Μετά την τελική αποκάλυψη των στοιχείων, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών αμφισβήτησαν τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που διαθέτει η Ρωσία. Συγκεκριμένα, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή είχε υπερεκτιμήσει την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Ρωσίας. Αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα βασίστηκε σε πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την αγορά (Metal Expert) και εκτιμήθηκε ότι υπερβαίνει τους 550 000 τόνους.
- (52) Κατά την ακρόαση της 8ης Αυγούστου 2018, η Επιτροπή εξήγησε ποια στοιχεία είχε χρησιμοποιήσει για να υπολογίσει τα αριθμητικά στοιχεία που αναφέρονται στο γενικό έγγραφο αποκάλυψης στοιχείων, συγκεκριμένα, τα στοιχεία που ήταν δημοσιευμένα (όπως αναγράφονται στον φάκελο) κατά τον χρόνο σύνταξης του γενικού εγγράφου αποκάλυψης στοιχείων. Μετά τις παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν και τις συζητήσεις που διεξήχθησαν κατά την ακρόαση, η Επιτροπή κάλεσε τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών να υποβάλουν τα πλέον επικαιροποιημένα και λεπτομερή στοιχεία για την παραγωγή και την παραγωγική ικανότητα που είχαν στη διάθεσή τους. Οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών έδωσαν αυτές τις πληροφορίες στην Επιτροπή (πηγή «Metal Expert») στις 10 Αυγούστου 2018. Συνεπώς, για τον υπολογισμό της παραγωγικής ικανότητας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα επικαιροποιημένα στοιχεία του Metal Expert, όπως είχαν παρασχεθεί από τους δύο ομίλους Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών στις 10 Αυγούστου 2018.

⁽²⁵⁾ Κατά την επικοινωνία της 27ης Ιουλίου 2018, οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς ενημερώθηκαν κατά τρόπο σαφή ότι, αν δεν δοθούν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή θα εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

- (53) Τα επικαιροποιημένα αριθμητικά στοιχεία για την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που εξασφαλίστηκαν έτσι καταδεικνυαν μια πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία της τάξης των 350 000 – 380 000 τόνων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Αυτή η σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αντιπροσωπεύει περίπου το 25 % της κατανάλωσης στην Ένωση.

3.1.2.2. Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς

- (54) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι η αγορά της Ένωσης είναι ελκυστική για τους Ρώσους παραγωγούς για τους ακόλουθους λόγους:
- (55) Πρώτον, όσον αφορά το μέγεθος, η αγορά της Ένωσης (κατανάλωση άνω των 1,3 εκατ. τόνων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και άνω των 1,5 εκατ. τόνων το 2014) μπορεί να θεωρηθεί ως μία από τις μεγαλύτερες αγορές ΣΧΣ παγκοσμίως.
- (56) Δεύτερον, μετά την επιβολή του μέτρου του άρθρου 232 της σχετικής νομοθεσίας των ΗΠΑ για δασμούς ύψους 25 % στα προϊόντα χάλυβα ⁽²⁶⁾, που καλύπτει επίσης το υπό εξέταση προϊόν, οι ρωσικές εξαγωγές σε μία από τις κύριες εξαγωγικές αγορές ενδεχομένως θα περιοριστούν, τουλάχιστον εν μέρει. Αυτό με τη σειρά του θα καταστήσει ελκυστικότερη την αγορά της Ένωσης, γεγονός που αυξάνει την πιθανότητα εκτροπής, ως ένα βαθμό, του εμπορίου στην ΕΕ.
- (57) Όσον αφορά τις τιμές, το επίπεδο της υποτιμολόγησης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (βλέπε αιτιολογική σκέψη 137 παρακάτω) δείχνει ότι το μέσο επίπεδο τιμών των ρωσικών εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης είναι χαμηλότερο από αυτό των παραγωγών της Ένωσης και, κατά συνέπεια, μπορεί να αυξηθεί αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (58) Δεδομένου του σχετικά χαμηλού επιπέδου των εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης (8 663 τόνοι), η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τις τιμές εξαγωγής από τη Ρωσία προς άλλες τρίτες αγορές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως αναφέρεται στις επίσημες ρωσικές στατιστικές εξαγωγών της RFCS και συνέκρινε τα σχετικά επίπεδα τιμών με τις τιμές εισαγωγής στην Ένωση. Απ' αυτή την ανάλυση προέκυψε ότι η Ρωσία διέθετε προς πώληση τα προϊόντα σε πολλές από τις κύριες εξαγωγικές αγορές της σε τιμές παρόμοιες ή ορισμένες φορές χαμηλότερες από τις τιμές των εξαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης.
- (59) Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 50 έως 58, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι πολύ πιθανό, εάν λήξει η ισχύς των μέτρων, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Ρωσία να επαναληφθούν σε σημαντικούς όγκους.

3.1.2.3. Παρατηρήσεις έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων

- (60) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, οι όμιλοι των Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών παρατήρησαν πως δεν υπήρχε πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ αν καταργούνταν τα μέτρα. Υπογράμμισαν τις επιδόσεις της ρωσικής εγχώριας αγοράς ΣΧΣ και την κατάσταση άλλων εξαγωγικών αγορών ως βασικά επιχειρήματα για να αμφισβητήσουν τα πορίσματα της Επιτροπής. Επιπλέον, οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή είχε αγνοήσει τα (δημοσιευμένα) στοιχεία που είχαν παράσχει οι ίδιοι σχετικά με τις τιμές σε άλλες αγορές τρίτων χωρών.
- (61) Ο ισχυρισμός αυτός είναι προδήλως εσφαλμένος. Η Επιτροπή ενημέρωσε τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά την ακρόαση της 8ης Αυγούστου 2018 ότι είχε λάβει υπόψη στην ανάλυσή της τα δημοσιευμένα στοιχεία που προέρχονταν από τις ρωσικές εξαγωγικές στατιστικές και τα οποία είχαν υποβάλει οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών ⁽²⁷⁾. Με βάση αυτά τα στοιχεία, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι τα επίπεδα των τιμών σε πολλές από τις βασικές εξαγωγικές αγορές της Ρωσίας, που αντιπροσώπευαν σχετικό μερίδιο στις συνολικές εξαγωγές ΣΧΣ της Ρωσίας, ήταν κατώτερα των εξαγωγικών τιμών προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ⁽²⁸⁾. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (62) Οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών ισχυρίστηκαν ότι το συμπέρασμα της Επιτροπής σχετικά με το μέγεθος της ενωσιακής αγοράς, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 55 παραπάνω, «υπερεκτιμήθηκε σε μεγάλο βαθμό». Επιπλέον, ισχυρίστηκαν επίσης ότι υπάρχουν και άλλες αγορές, ελκυστικότερες από την αγορά της Ένωσης.
- (63) Πρώτον, η σημασία της ενωσιακής αγοράς συζητήθηκε συγκεκριμένα κατά την ακρόαση της 8ης Αυγούστου 2018, όταν οι εκπρόσωποι του μεγαλύτερου Ρώσου παραγωγού αναγνώρισαν ότι η ενωσιακή αγορά ήταν πράγματι μια από τις βασικές αγορές του υπό εξέταση προϊόντος. Θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι η Επιτροπή δεν έλαβε θέση ως προς το

⁽²⁶⁾ Βλέπε: Προεδρικές Διακηρύξεις σχετικά με την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, Ομοσπονδιακό Μητρώο, 83 FR 11619 και 83 FR 11625, της 15ης Μαρτίου 2018· Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες της 22ας Μαρτίου 2018, 83 FR 13355 και 83 FR 13361, της 28ης Μαρτίου 2018· και Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, της 30ής Απριλίου 2018, 83 FR 20683 και 83 FR 20677, της 7ης Μαΐου 2018· και Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, της 31ης Μαΐου 2018.

⁽²⁷⁾ Αρχικά υποβλήθηκαν στις 21 Αυγούστου 2017, παράρτημα 2. Τα ίδια στοιχεία, με μικρές παραλλαγές, υποβλήθηκαν επίσης στις παρατηρήσεις για το γενικό έγγραφο αποκάλυψης στοιχείων και στις παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν μετά την ακρόαση στις 10 Αυγούστου 2018.

⁽²⁸⁾ Παράρτημα 2 των παρατηρήσεων της 30ής Ιουλίου 2018 και παράρτημα 2 των παρατηρήσεων της 21ης Αυγούστου 2017. Τα στοιχεία αυτά καταδεικνύουν ότι τα επίπεδα τιμών κατά την εξαγωγή ΣΧΣ σε πολλές τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένων κορυφαίων εξαγωγικών προορισμών (που αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 50 % των συνολικών εξαγωγών ΣΧΣ) είναι ακόμη χαμηλότερα από τις εξαγωγικές τιμές με ντάμπινγκ προς την Ένωση. Για παράδειγμα, οι εξαγωγικές τιμές προς τις ΗΠΑ (στην πρώτη θέση), την Τουρκία (στην τέταρτη θέση), την Ινδία και τα ΗΑΕ (στην πέμπτη και έκτη θέση) είναι χαμηλότερες από τις εξαγωγικές τιμές προς την Ένωση.

κατά πόσον υπήρχαν ενδεχομένως άλλες αγορές ελκυστικότερες από την ενωσιακή αγορά. Αντ' αυτού, η Επιτροπή απέδειξε ότι η ενωσιακή αγορά ήταν ελκυστική για τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς για τους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 55 έως 58.

- (64) Σχετικά μ' αυτό, η Επιτροπή παρατήρησε επίσης ανακολουθίες μεταξύ του επεξηγηματικού μέρους των παρατηρήσεων που έλαβε από τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς και των πραγματικών στοιχείων που περιέχονται στις εν λόγω παρατηρήσεις. Ειδικότερα, οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς τόνισαν ότι οι τιμές σε ορισμένες χώρες, όπως είναι η Ινδία, η Τουρκία και τα ΗΑΕ «είναι υψηλότερες από τις εξαγωγικές τιμές προς την Ένωση» ⁽²⁹⁾. Ο ισχυρισμός αυτός δεν ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα και βρίσκεται σε αντίθεση με τα πραγματικά αριθμητικά στοιχεία που υπέβαλαν τα ίδια μέρη ⁽³⁰⁾, γεγονός που αποδεικνύει σαφώς ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης οι τιμές προς την Ένωση ήταν στην πραγματικότητα υψηλότερες ⁽³¹⁾. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (65) Οι δύο όμιλοι των Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών αμφισβήτησαν επίσης τα συμπεράσματα της Επιτροπής ότι μετά την εφαρμογή των μέτρων του άρθρου 232 της σχετικής νομοθεσίας των ΗΠΑ, θα υπήρχε κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου και επίσης αναφέρθηκαν στα προκαταρκτικά πορίσματα της Επιτροπής για την εν εξελίξει έρευνα διασφάλισης της ΕΕ σχετικά με ορισμένα προϊόντα χάλυβα, σύμφωνα με την οποία εξαιρέθηκαν προσωρινά οι ΣΧΣ από την εφαρμογή των μέτρων ⁽³²⁾.
- (66) Όσον αφορά την έρευνα διασφάλισης της ΕΕ σχετικά με τον χάλυβα, η διαδικασία βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη, οι δε ΣΧΣ εξαιρέθηκαν από τα μέτρα προσωρινά. Ωστόσο, η προσωρινή αυτή εξαίρεση των ΣΧΣ από τα προσωρινά μέτρα διασφάλισης δεν βασίστηκε στην απουσία πιθανότητας εκτροπής του εμπορίου (όπως εσφαλμένα ισχυρίζονται οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς) αλλά στην απουσία αύξησης των εισαγωγών ⁽³³⁾.
- (67) Όσον αφορά τη δυνητική επίπτωση των μέτρων του άρθρου 232 της σχετικής νομοθεσίας των ΗΠΑ, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου και ότι ο κίνδυνος αυτός θα γίνει ασφαλώς πιο ορατός αν λήξει η ισχύς των μέτρων. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η επιβολή δασμού 25 % από τις ΗΠΑ σε σχέση με τον μηδενικό δασμό που θα ίσχυε στην Ένωση, αν έληγε η ισχύς των δασμών, θα καθιστούσε σαφώς ελκυστικότερη την ενωσιακή αγορά για τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς σε σχέση με τις σημερινές συνθήκες, στις οποίες υπάρχει δασμός και στις δύο αγορές. Συνεπώς, οι εισαγωγικές τάσεις που έχουν παρατηρηθεί στις ΗΠΑ έως τώρα δεν είναι ενδεικτικές, επειδή τα μέτρα της Ένωσης παραμένουν σε ισχύ, οπότε το κίνητρο για την αλλαγή αγοράς μπορεί να μην είναι τόσο ισχυρό όσο θα ήταν αν απουσίαζαν τα μέτρα της Ένωσης.
- (68) Οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών ισχυρίστηκαν επίσης ότι πιθανότατα θα παραχωρούνταν ορισμένες εξαιρέσεις από τα μέτρα του άρθρου 232 της σχετικής νομοθεσίας των ΗΠΑ για ορισμένους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς. Η Επιτροπή σημείωσε ότι, με βάση τα σχετικά στοιχεία ⁽³⁴⁾ που τέθηκαν τη διάθεσή της, δεν διαφαίνεται πιθανότητα εξαίρεσης κάποιου συγκεκριμένου Ρώσου παραγωγού από τα μέτρα. Συνεπώς, επειδή δεν παρασχεθήκαν ισχυρά αποδεικτικά στοιχεία σχετικά μ' αυτόν τον ισχυρισμό, η Επιτροπή τον απέρριψε.
- (69) Τέλος, οι δύο όμιλοι Ρώσων παραγωγών-εξαγωγών ισχυρίστηκαν ότι, λόγω των μικρών ποσοτήτων που εξήχθησαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ήταν απίθανο να οδηγήσει η κατάργηση των μέτρων σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ.
- (70) Η Επιτροπή παρέπεμψε στα πορίσματά της σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, όπως εκτίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 50 έως 68, τονίζοντας ότι η ανάλυση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ είναι προγνωστικού χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

3.2. Ουκρανία

3.2.1. Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

3.2.1.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (71) Υπάρχουν τρεις γνωστοί παραγωγοί ΣΧΣ στην Ουκρανία. Ένας απ' αυτούς, ο όμιλος Interpipe, συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Ο όμιλος Interpipe είναι, με μεγάλη διαφορά, ο μεγαλύτερος παραγωγός στην Ουκρανία. Σύμφωνα με τις στατιστικές εμπορίου, οι εξαγωγές ΣΧΣ του ομίλου προς την Ένωση κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης αντιπροσώπευαν περίπου το 87 % των συνολικών εισαγωγών από την Ουκρανία την περίοδο αυτή ⁽³⁵⁾, φτάνοντας στους 80 711 τόνους ή στο 6 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

⁽²⁹⁾ Παράγραφος 32 των παρατηρήσεων της 21ης Αυγούστου 2017, καθώς και παράγραφος 25 των παρατηρήσεων της 30ής Ιουλίου 2018.

⁽³⁰⁾ Παράρτημα 2 των προαναφερόμενων παρατηρήσεων.

⁽³¹⁾ Θα πρέπει να σημειωθεί ότι όσον αφορά την Τουρκία, για παράδειγμα, οι τιμές προς την Ένωση ήταν ανέκαθεν υψηλότερες ανεξάρτητα από το έτος της υπό εξέταση περιόδου που λαμβανόταν υπόψη (δεν προσδιορίζεται στις παρατηρήσεις σε ποια περίοδο αναφέρεται).

⁽³²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/2013 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2018, για την επιβολή προσωρινών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα (ΕΕ L 181 της 18.7.2018, σ. 39).

⁽³³⁾ Ό.π., υποσημείωση 24.

⁽³⁴⁾ Παράρτημα 3 των παρατηρήσεων της 30ής Ιουλίου 2018.

⁽³⁵⁾ Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

Τα στοιχεία που υπέβαλε ο όμιλος Interpipe επαληθεύτηκαν επιτόπου στην Ουκρανία, καθώς και στις εγκαταστάσεις του συνδεδεμένου εμπόρου του στην Ελβετία και του συνδεδεμένου εισαγωγέα του στη Γερμανία. Μετά την επαλήθευση, η Επιτροπή διόρθωσε ορισμένα στοιχεία που είχαν παρασχεθεί αρχικά από τον όμιλο Interpipe, κυρίως όσον αφορά τις τιμές για τα γενικά και διοικητικά έξοδα (Γ&ΔΕ) και τις τιμές CIF.

- (72) Ο όμιλος Interpipe διαθέτει δύο παραγωγούς-εξαγωγείς, την LLC Interpipe Niko Tube («Niko Tube») και την OJSC Interpipe NTRP («NTRP»), οι οποίοι ανήκουν εξολοκλήρου στον όμιλο και ελέγχονται πλήρως απ' αυτόν. Σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική της Επιτροπής, υπολογίστηκε ένα κοινό περιθώριο ντάμπινγκ και για τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς. Το ύψος του ντάμπινγκ υπολογίστηκε αρχικά για κάθε επιμέρους παραγωγό-εξαγωγέα και, στη συνέχεια, καθορίστηκε ο σταθμισμένος μέσος όρος των επιμέρους περιθωρίων ντάμπινγκ στο επίπεδο του ομίλου Interpipe group.
- (73) Λαμβανομένων υπόψη των σημαντικών εξαγωγών προς την Ένωση από τον όμιλο Interpipe κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η ανάλυση της συνέχισης του ντάμπινγκ κατά την εν λόγω περίοδο βασίστηκε κυρίως στα επαληθευμένα στοιχεία που παρασχεθήκαν από τον όμιλο Interpipe.

3.2.1.2. Κανονική αξία

- (74) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ανά παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Σ' αυτή τη βάση, η εξέταση έδειξε ότι οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικές και για τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (75) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πουλήθηκαν στην εγχώρια αγορά, οι οποίοι ήταν πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πουλήθηκαν για εξαγωγή από τον όμιλο Interpipe.
- (76) Η Επιτροπή στη συνέχεια εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις για κάθε τύπο προϊόντος του ομίλου Interpipe που ήταν πανομοιότυπος ή συγκρίσιμος με τον τύπο προϊόντος που πουλήθηκε για εξαγωγή ήταν αντιπροσωπευτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές όταν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι για τους περισσότερους τύπους του προϊόντος οι εγχώριες πωλήσεις είχαν πραγματοποιηθεί σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες.
- (77) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος στη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, προκειμένου να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι πραγματικές εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (78) Η κανονική αξία βασίστηκε στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις είναι κερδοφόρες ή όχι, εάν:
- ο όγκος πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πουλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε πάνω από το 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος και
 - η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.
- Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η κανονική αξία είναι ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος στη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.
- (79) Η κανονική αξία βασίστηκε στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων του προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εάν:
- ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το πολύ 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του τύπου αυτού· ή
 - η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.
- (80) Στις περιπτώσεις που δεν πραγματοποιήθηκαν πωλήσεις του τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ή που ένας τύπος προϊόντος δεν πουλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η Επιτροπή χρησιμοποίησε κατασκευασμένη κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού.
- (81) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος του κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης:
- τα μέσα σταθμισμένα έξοδα πώλησης μαζί με τα γενικά και διοικητικά έξοδα (ΠΓΔΕ) στα οποία υποβλήθηκε κάθε συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και

β) το μέσο σταθμισμένο κέρδος που πραγματοποιήσε κάθε συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

- (82) Μετά την τελική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε ορισμένα από τα στοιχεία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας. Οι ισχυρισμοί αφορούσαν τα ακόλουθα θέματα: i) τον υπολογισμό των Γ&ΔΕ μεταξύ συνδεδεμένων εταιρειών· ii) τη χρήση του χρηματοοικονομικού κόστους που προέκυπτε από [εμπιστευτικό] ⁽³⁶⁾· iii) τα συναλλαγματικά κέρδη ή απώλειες που προέκυπταν από [εμπιστευτικό]· iv) ορισμένο κόστος πιστώσεων που θα έπρεπε να ληφθεί υπόψη.
- (83) Όσον αφορά το πρώτο στοιχείο, η Επιτροπή ενημέρωσε τον όμιλο Interpipe, κατά τη δεύτερη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων, σχετικά με τον αντίκτυπο στο περιθώριο ντάμπινγκ και με τα επακόλουθα πορίσματα, αν γινόταν δεκτός ο ισχυρισμός. Η Επιτροπή προέβη μάλιστα σε προσωρινό υπολογισμό γι' αυτόν τον σκοπό, σύμφωνα με την ίδια προσέγγιση όπως και στην προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Έπειτα από ανάλυση όλων των στοιχείων, η Επιτροπή δέχθηκε τον ισχυρισμό του ομίλου Interpipe όσον αφορά αυτό το θέμα και, επομένως, μείωσε αναλόγως το περιθώριο ντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 90 παρακάτω). Η Επιτροπή απέρριψε τα επιχειρήματα (ii) και (iii). Λόγω του εμπιστευτικού χαρακτήρα των στοιχείων που εξετάστηκαν στην ανάλυση, η Επιτροπή έδωσε εξατομικευμένες εξηγήσεις στον όμιλο Interpipe την ημέρα δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.
- (84) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι το κόστος της πίστωσης θα έπρεπε να έχει ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, η Επιτροπή υποστήριξε (στην ειδική αποκάλυψη στοιχείων στις 13 Ιουλίου 2018) ότι η εταιρεία δεν είχε παράσχει στην Επιτροπή τα αποδεικτικά στοιχεία που είχε ζητήσει η Επιτροπή προς στήριξη του ισχυρισμού. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίφθηκε.

3.2.1.3. Τιμή εξαγωγής

- (85) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν το υπό εξέταση προϊόν σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση μέσω διάφορων συνδεδεμένων εταιρειών που ενεργούσαν ως έμποροι και/ή εισαγωγείς.
- (86) Στις περιπτώσεις που ο παραγωγός-εξαγωγέας εξήγγε το υπό εξέταση προϊόν σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, μέσω συνδεδεμένης εταιρείας που ενεργούσε ως έμπορος (Interpipe Europe SA), η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τις όντως καταβληθείσες ή καταβλητέες τιμές για το υπό εξέταση προϊόν, όταν πουλιόταν για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.
- (87) Στις περιπτώσεις που ο παραγωγός-εξαγωγέας εξήγγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μέσω συνδεδεμένης εταιρείας που ενεργούσε ως εισαγωγέας (Interpipe Central Trade GmbH), η τιμή εξαγωγής κατασκευάστηκε με βάση την τιμή στην οποία το εισαγόμενο προϊόν μεταπουλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Οι προσαρμογές της τιμής εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις συναλλαγές που αφορούσαν τον συνδεδεμένο εισαγωγέα στη Γερμανία. Η τιμή πώλησης από τον συνδεδεμένο εισαγωγέα σε μη συνδεδεμένους πελάτες προσαρμόστηκε προς τα πίσω σε τιμή εκ του εργοστασίου, με την αφαίρεση των γενικών και διοικητικών εξόδων (Γ&ΔΕ) του συνδεδεμένου εισαγωγέα, ενός εύλογου ποσού κέρδους και άλλων αποζημιώσεων, όπου ήταν σκόπιμο.
- (88) Μετά την τελική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe ισχυρίστηκε ότι η τιμή CIF της Interpipe Europe έπρεπε να αναθεωρηθεί λόγω ανακολουθίας μεταξύ του αριθμητικού υπολογισμού και του επεξηγηματικού κειμένου στην ειδική τελική αποκάλυψη στοιχείων στην εταιρεία.

Πράγματι, η Επιτροπή παρατήρησε ότι το επεξηγηματικό κείμενο της ειδικής αποκάλυψης στοιχείων δεν εξέφραζε δεόντως με ποιον τρόπο είχε διενεργηθεί ο υπολογισμός στην πραγματικότητα. Συνεπώς, η Επιτροπή διόρθωσε το επεξηγηματικό κείμενο της ειδικής αποκάλυψης στοιχείων και επιβεβαίωσε ότι ο υπολογισμός είχε γίνει με βάση τα πορίσματα που είχαν συζητηθεί με την εταιρεία κατά την επιτόπια επαλήθευση.

3.2.1.4. Σύγκριση

- (89) Οι τιμές εξαγωγής του ομίλου Interpipe προς την Ένωση συγκρίθηκαν με την κανονική αξία των εγχώριων πωλήσεων του ομίλου σε επίπεδο εκ του εργοστασίου. Για να διασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση, ελήφθησαν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Έτσι, αφαιρέθηκαν τα επιδόματα για έξοδα μεταφοράς και οι προμήθειες που επηρεάζουν την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής.

3.2.1.5. Ντάμπινγκ

- (90) Με βάση τα παραπάνω, το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για τον όμιλο Interpipe κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανέρχεται σε 21,6 %. Δεδομένου ότι ο όμιλος Interpipe ήταν ο μεγαλύτερος παραγωγός της Ουκρανίας και ότι αντιπροσώπευε το μεγαλύτερο μέρος των εισαγωγών από την Ουκρανία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 71, η επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για τον όμιλο Interpipe ήταν αντιπροσωπευτικό για την Ουκρανία ως χώρα.

⁽³⁶⁾ Τυχόν παραπομπές σε εμπιστευτικά στοιχεία εταιρειών επισημαίνονται ως [εμπιστευτικά] στον παρόντα κανονισμό.

- (91) Συνεπώς, η Επιτροπή απέδειξε ότι το ντάμπινγκ από την Ουκρανία συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.2.2. Πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων

- (92) Όπως προαναφέρεται, διαπιστώθηκε ότι η Ουκρανία συνέχισε την πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι εισαγωγές από την Ουκρανία ανέρχονταν σε 80 711 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αντιπροσωπεύοντας μερίδιο αγοράς 6 % στην ενωσιακή αγορά⁽³⁷⁾. Πέρα από τις διαπιστώσεις αυτές, η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον ήταν πιθανόν να συνεχιστεί το ντάμπινγκ από την Ουκρανία, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονταν. Για την ανάλυσή της, εξέτασε την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα ικανότητα της Ουκρανίας, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τη συμπεριφορά των Ουκρανών εξαγωγέων σε άλλες αγορές.

3.2.2.1. Πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

- (93) Η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα υπολογίστηκε ως εξής. Όσον αφορά τον όμιλο Interpipe, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα μπορούσε να καθοριστεί με βάση τα υποβληθέντα και δεόντως επαληθευμένα στοιχεία. Οι δύο άλλοι παραγωγοί του υπό εξέταση προϊόντος στην Ουκρανία δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο. Έδωσαν μόνο ορισμένα στοιχεία, γραπτώς, για την παραγωγική τους ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική τους ικανότητα. Τα στοιχεία αυτά αναλύθηκαν και συγκρίθηκαν με πηγές πληροφοριακών στοιχείων της αγοράς, ιδίως με τα στοιχεία του ιστοτόπου Metal Expert. Επομένως, για την Ουκρανία, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα εκτιμήθηκε σε τουλάχιστον 500 000 τόνους περίπου, ποσότητα που αντιπροσωπεύει περίπου το 40 % της ενωσιακής κατανάλωσης⁽³⁸⁾.
- (94) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε το αριθμητικό στοιχείο που ανέφερε η Επιτροπή ως πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, υποστηρίζοντας, αρχικά, ότι θα έπρεπε να ανέρχεται σε [80 000 – 100 000 τόνους]. Έπειτα από τις παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή έδωσε αναλυτικές εξηγήσεις και διευκρινίσεις στην πρώτη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων προς τον όμιλο Interpipe, κατά την ακρόαση με την εταιρεία, και επίσης στη δεύτερη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων προς τον όμιλο Interpipe. Ο όμιλος Interpipe, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε για την πρώτη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων και κατά την ακρόαση, επιβεβαίωσε ότι συμφωνούσε με τον υπολογισμό της Επιτροπής για την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα του ομίλου, υπολογισμός που ήταν σημαντικά υψηλότερος από το αριθμητικό στοιχείο που αναφερόταν στις παρατηρήσεις του ομίλου για την τελική αποκάλυψη στοιχείων. Παρ' όλα αυτά, ο όμιλος Interpipe συνέχισε να αμφισβητεί τον υπολογισμό της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας σε σχέση με τους δύο άλλους Ουκρανούς παραγωγούς.
- (95) Σε σχέση μ' αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε στον όμιλο Interpipe το γεγονός ότι καμία από τις δύο εταιρείες δεν είχε συνεργαστεί πλήρως με την Επιτροπή, αφού είχαν υποβάλει μόνο ορισμένα στοιχεία αναφορικά με την παραγωγή και/ή την παραγωγική ικανότητα. Υπενθύμισε επίσης ότι τα στοιχεία που παρασχεθήκαν από τα δύο μέρη συνεκτιμήθηκαν παρ' όλα αυτά και, σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του ομίλου Interpipe, ελήφθησαν υπόψη από την Επιτροπή στην ανάλυσή της. Πράγματι, η Επιτροπή διασταύρωσε τις πληροφορίες που παρασχεθήκαν από τις δύο εταιρείες με τα δημοσιευμένα στοιχεία στον Metal Expert.
- (96) Για ένα από τα εν λόγω μέρη, τα στοιχεία του Metal Expert αντιστοιχούσαν στον ισχυρισμό της εταιρείας ότι είχε σημειωθεί δραστική μείωση της παραγωγικής ικανότητας κατά την υπό εξέταση περίοδο. Για τον υπολογισμό της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, επομένως, η Επιτροπή στηρίχθηκε στη μειωμένη παραγωγική ικανότητα, όπως αναφέρεται στον Metal Expert. Παρ' όλα αυτά, έπειτα από αυτή τη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe συνέχισε να αμφισβητεί το αριθμητικό στοιχείο για την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που είχε καθοριστεί κατ' αυτό τον τρόπο. Η Επιτροπή απέρριψε αυτό τον ισχυρισμό για τους ακόλουθους λόγους:
- (97) Η εν λόγω εταιρεία, όταν υπέβαλε τις δικές της παρατηρήσεις, δεν παρέσχε κανένα αριθμητικό στοιχείο για την παραγωγική ικανότητα. Σημείωσε μόνο ότι «μειώθηκε η απασχόληση (μείωση του εργατικού δυναμικού μεταξύ 60 % και 75 %) και ότι η παραγωγή ανήλθε σε [4 000-10 000] μετρικούς τόνους ανά έτος. Επιπλέον, στις παρατηρήσεις του μετά τη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe δεν παρέσχε καμία απολύτως εκτίμηση για την παραγωγική ικανότητα της εν λόγω εταιρείας.
- (98) Συνεπώς, από τα στοιχεία που υπέβαλαν τόσο ο όμιλος Interpipe όσο και η εν λόγω εταιρεία, συνάγεται ότι η Επιτροπή δεν είχε στη διάθεσή της ούτε καν ένα σημείο εκκίνησης για την αξιολόγηση της παραγωγικής και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας της εταιρείας αυτής. Η Επιτροπή, παρ' όλα αυτά, συμπέρανε ότι ο ισχυρισμός της οικείας εταιρείας επιβεβαιωνόταν από δημοσιευμένα στοιχεία, αφού η μειωμένη παραγωγική ικανότητα αντικατοπτριζόταν στο σχετικό αριθμητικό στοιχείο του Metal Expert για την παραγωγική ικανότητα. Επομένως, η Επιτροπή αποφάσισε να υπολογίσει την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της εταιρείας βάσει των στοιχείων για την παραγωγή που είχε παράσχει η οικεία εταιρεία και των στοιχείων για την παραγωγική ικανότητα που αναφέρονταν στον ιστοτόπο Metal Expert.
- (99) Γι' αυτό, ο ισχυρισμός ότι η εταιρεία είχε μειώσει δραστικά την παραγωγική της ικανότητα έγινε δεκτός από την Επιτροπή. Ο ισχυρισμός του ομίλου Interpipe είναι επομένως αβάσιμος.

⁽³⁷⁾ Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και επαληθευμένα στοιχεία του ομίλου Interpipe.

⁽³⁸⁾ Πηγή: Επαληθευμένα στοιχεία του ομίλου Interpipe και του ιστοτόπου Metal Expert για τους δύο άλλους παραγωγούς στην Ουκρανία.

- (100) Όσον αφορά τον τρίτο παραγωγό, η Επιτροπή παρατήρησε σημαντικές ανακολουθίες μεταξύ των στοιχείων που παρασχεθήκαν από τον ίδιο και των δημόσια διαθέσιμων στοιχείων. Η Επιτροπή στηρίχθηκε, επομένως, στην παραγωγική ικανότητα, όπως αναφερόταν στον Metal Expert, για τον υπολογισμό της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας του παραγωγού. Ο όμιλος Interpipe ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή έπρεπε να προβεί σε παραδοχές με βάση εικαζόμενη επαληθευση των στοιχείων για την εταιρεία αυτή που είχε διεξαχθεί στο πλαίσιο άλλης έρευνας αντιντάμπινγκ που είχε διεξαχθεί πριν από περισσότερο από 10 χρόνια. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η χρησιμοποίηση πρόσφατων αριθμητικών στοιχείων είναι ο καταλληλότερος και πιο αξιόπιστος τρόπος εξασφάλισης στοιχείων για την παραγωγική και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας.
- (101) Από αυτή την άποψη, η Επιτροπή σημειώνει ότι ο οικείος παραγωγός επιβεβαίωσε στις διάφορες παρατηρήσεις που υπέβαλε κατά καιρούς στην Επιτροπή⁽³⁹⁾ ότι ο αριθμός των γραμμών παραγωγής που λειτουργούσαν δεν είχε μεταβληθεί τα τελευταία χρόνια (αν και, κατά τους ισχυρισμούς, ορισμένες από αυτές τις γραμμές δεν βρίσκονται σε λειτουργία σήμερα). Επομένως, λόγω απουσίας απάντησης στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή δεν μπορούσε να επαληθεύσει αν οι ισχυρισμοί της εταιρείας θα δικαιολογούσαν την αποδοχή του ισχυρισμού της για μειωμένη παραγωγική ικανότητα.
- (102) Έπειτα από αυτή την ειδική συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe υπέβαλε ένα έγγραφο το οποίο θεωρούσε ότι ακύρωνε αυτόν τον υπολογισμό σε σχέση με τους άλλους δύο Ουκρανούς παραγωγούς. Ωστόσο, το έγγραφο βρισκόταν σε αντίφαση με πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την αγορά τα οποία είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή και επιβεβαίωναν πράγματι τον υπολογισμό της Επιτροπής. Τα εν λόγω πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την αγορά καταδείκνυαν ότι η παραγωγική ικανότητα των δύο άλλων παραγωγών-εξαγωγέων ήταν σημαντικά υψηλότερη από εκείνη που εμφάνιζαν τα στοιχεία του εγγράφου που είχε παρασχεθεί από τον όμιλο Interpipe.
- (103) Συνεπώς, η Επιτροπή επιβεβαιώνει την απόφασή της σε σχέση με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ουκρανία, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 93.

3.2.2.2. Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς

- (104) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι η αγορά της Ένωσης είναι ελκυστική επίσης για τους Ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς για τους ακόλουθους λόγους:
- (105) Πρώτον, όσον αφορά το μέγεθος, η αγορά της Ένωσης (με κατανάλωση άνω των 1,3 εκατ. τόνων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και άνω των 1,5 εκατ. τόνων το 2014) μπορεί να θεωρηθεί ως μία από τις μεγαλύτερες αγορές ΣΧΣ παγκοσμίως.
- (106) Δεύτερον, όσον αφορά τις τιμές, το επίπεδο της υποτιμολόγησης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (βλέπε αιτιολογική σκέψη 136 παρακάτω) δείχνει ότι το μέσο επίπεδο τιμών των ουκρανικών εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης είναι χαμηλότερο από αυτό των παραγωγών της Ένωσης και, επομένως, μπορεί να αυξηθεί αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (107) Τρίτον, παρόλο που εφαρμόζοταν δασμός αντιντάμπινγκ, η Ουκρανία σημείωσε σταθερή αύξηση του μεριδίου της τα τελευταία χρόνια (από μερίδιο αγοράς κάτω του 2 % το 2012 έφτασε στο 6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης), το οποίο επιβεβαιώνει ότι η ενωσιακή αγορά παραμένει ελκυστική αγορά παρά τους δασμούς που εφαρμόζονται.
- (108) Τέταρτον, μετά την επιβολή του μέτρου του άρθρου 232 της σχετικής νομοθεσίας των ΗΠΑ για δασμούς ύψους 25 % στα προϊόντα χάλυβα⁽⁴⁰⁾, που καλύπτει επίσης το υπό εξέταση προϊόν, οι ουκρανικές εξαγωγές σε μία από τις κύριες εξαγωγικές αγορές ενδεχομένως θα περιοριστούν, τουλάχιστον εν μέρει. Τούτο με τη σειρά του θα καταστήσει ελκυστικότερη την αγορά της Ένωσης, γεγονός που αυξάνει την πιθανότητα εκτροπής, ως ένα βαθμό, του εμπορίου στην ΕΕ. Αυτό πρέπει να εξεταστεί σε συνδυασμό με άλλους υφιστάμενους εμπορικούς φραγμούς σε τρίτες χώρες (βλέπε αιτιολογική σκέψη 116 παρακάτω).
- (109) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με την ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς.
- (110) Ειδικότερα, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε την αξιολόγηση της Επιτροπής για τον πιθανό αντίκτυπο των μέτρων του άρθρου 232 της νομοθεσίας των ΗΠΑ και για την αύξηση των εισαγωγών από την Ουκρανία κατά την υπό εξέταση περίοδο.

⁽³⁹⁾ Παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν στις 27 Ιουλίου 2017 (t17.009159), στις 8 Αυγούστου 2017 (t17.009653), στις 1 Φεβρουαρίου 2018 (t18.000894) και στις 31 Μαΐου 2018 (t18.006325) και 1 Ιουνίου 2018 (t18.006324).

⁽⁴⁰⁾ Βλέπε: Προεδρικές Διακηρύξεις σχετικά με την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, Ομοσπονδιακό Μητρώο, 83 FR 11619 και 83 FR 11625, της 15ης Μαρτίου 2018· Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες της 22ας Μαρτίου 2018. 83 FR 13355 και 83 FR 13361, της 28ης Μαρτίου 2018· και Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, της 30ής Απριλίου 2018. 83 FR 20683 και 83 FR 20677, της 7ης Μαΐου 2018· και Προεδρικές Διακηρύξεις για την Προσαρμογή των Εισαγωγών Χάλυβα και Αλουμινίου στις Ηνωμένες Πολιτείες, της 31ης Μαΐου 2018.

- (111) Όσον αφορά το πρώτο σημείο, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με τον αντίκτυπο που θα είχαν πιθανώς τα μέτρα του άρθρου 232 της νομοθεσίας των ΗΠΑ στην αγορά. Ειδικότερα, ο όμιλος Interpipe θεώρησε ότι δεν υπήρχε κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου στην ενωσιακή αγορά. Ο όμιλος Interpipe αναφέρθηκε επίσης στα προσωρινά μέτρα της Επιτροπής στο πλαίσιο της έρευνας διασφάλισης σχετικά με τα προϊόντα χάλυβα, όσον αφορά τους ΣΧΣ.
- (112) Πρώτον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 66, στα προσωρινά μέτρα που επιβλήθηκαν στο πλαίσιο της έρευνας διασφάλισης, αποφασίστηκε να εξαιρεθούν οι ΣΧΣ από το πεδίο εφαρμογής των προσωρινών μέτρων. Ωστόσο, η προσωρινή αυτή εξαίρεση δεν έγινε με βάση την απουσία του κινδύνου εκτροπής του εμπορίου αλλά κυρίως επειδή το επίπεδο των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, συνολικά, δεν είχε παρουσιάσει αύξηση κατά την εν λόγω περίοδο.
- (113) Δεύτερον, ο όμιλος Interpipe αναγνώρισε ότι ορισμένες από τις εξαγωγές του προς τις ΗΠΑ ήταν εξαγωγές των τύπων σωλήνων για λέβητες και για τον πετρελαϊκό τομέα (OCTG) αλλά επίσης σωλήνων γενικής χρήσης και για σωληναγωγούς, που είναι ο τύπος προϊόντος που εξάγεται κατά κύριο λόγο στην Ένωση. Ο όμιλος Interpipe ισχυρίστηκε επίσης ότι, έως και τον Μάιο του 2018, το επίπεδο των εξαγωγών προς τις ΗΠΑ είχε αυξηθεί.
- (114) Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι υπάρχει κίνδυνος ορισμένες τουλάχιστον από τις ποσότητες που εξάγονται σήμερα στις ΗΠΑ από την Ουκρανία να διοχετευθούν στην Ένωση, αν λήξει η ισχύς των μέτρων. Ο κίνδυνος αυτός αφορά ειδικότερα τους κοινούς τύπους ΣΧΣ. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η επιβολή δασμού 25 % στους «κοινούς τύπους ΣΧΣ» από τις ΗΠΑ σε σχέση με τον μηδενικό δασμό που θα ίσχυε στην Ένωση, αν έληγε η ισχύς των δασμών, θα καθιστούσε σαφώς ελκυστικότερη την ενωσιακή αγορά για τους Ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς σε σχέση με τις σημερινές συνθήκες, στις οποίες υπάρχει δασμός και στις δύο αγορές. Συνεπώς, οι τάσεις που παρατηρήθηκαν έως τώρα δεν είναι ενδεικτικές, επειδή τα μέτρα της Ένωσης παραμένουν σε ισχύ, οπότε το κίνητρο για την αλλαγή αγοράς μπορεί να μην είναι τόσο ισχυρό όσο θα ήταν αν απουσίαζαν τα μέτρα της Ένωσης. Επιπλέον, το γεγονός ότι, βάσει των μέτρων του άρθρου 232 της νομοθεσίας των ΗΠΑ, μερικές χώρες και/ή συγκεκριμένες εταιρείες έχουν ήδη επωφεληθεί από εξαιρέσεις θα δυσκόλευε ακόμη περισσότερο τους Ουκρανούς παραγωγούς στον ανταγωνισμό στην αγορά των ΗΠΑ ⁽⁴¹⁾.
- (115) Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου και ότι ο κίνδυνος αυτός θα γίνει ασφαλώς πιο ορατός αν λήξει η ισχύς των μέτρων.
- (116) Τέλος, τα μέτρα του άρθρου 232 της νομοθεσίας των ΗΠΑ θα πρέπει επίσης να εξεταστούν σε ευρύτερο πλαίσιο, όσον αφορά την Ουκρανία: συγκεκριμένα, έχουν τεθεί πολυάριθμοι εμπορικοί φραγμοί στους Ουκρανούς παραγωγούς ΣΧΣ από ορισμένες τρίτες αγορές, όπως είναι τα μέτρα αντιντάμπινγκ της Βραζιλίας, του Καναδά, του Μεξικού και της Ρωσίας.
- (117) Συνεπώς, με βάση όλα όσα προαναφέρθηκαν, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι η αγορά της Ένωσης θα ήταν ακόμη ελκυστικότερη χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ και, επομένως, θα αυξάνονταν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ από την Ουκρανία.

3.2.2.3. Άλλες παρατηρήσεις έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων

- (118) Ο όμιλος Interpipe προέβαλε διάφορους ισχυρισμούς σε σχέση με την εξέλιξη της κατανάλωσης στην ουκρανική αγορά και με τη διαφοροποίηση των εξαγωγικών του αγορών. Πρώτον, ο όμιλος Interpipe ισχυρίστηκε ότι το επίπεδο εξαγωγών και η εξέλιξη του μεριδίου αγοράς ακολούθησαν ή ευθυγραμμίστηκαν κατά κάποιον τρόπο με την εξέλιξη της κατανάλωσης στην Ένωση και ότι η εξέλιξη των εισαγωγών και του μεριδίου αγοράς τους δεν μπορούν να προκαλέσουν κανέναν κίνδυνο για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Δεύτερον, ο όμιλος Interpipe ισχυρίστηκε ότι, λόγω της πρωτόγνωρης μεγέθυνσης της ουκρανικής αγοράς, δεν θα μπορούσε να αυξήσει τις πωλήσεις των ΣΧΣ στην Ένωση. Ο όμιλος Interpipe κατέληξε ότι η αύξηση της εγχώριας ζήτησης θα μπορούσε να απορροφήσει τυχόν πλεόνασμα της παραγωγής στην Ουκρανία. Στο ίδιο πλαίσιο, ο όμιλος Interpipe επισήμανε, ακόμη, τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου εξαγωγών του, με σκοπό να αμφισβητήσει το πόρισμα της Επιτροπής σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ. Η Επιτροπή απάντησε στους ισχυρισμούς αυτούς κατά τη δεύτερη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων στον όμιλο Interpipe.
- (119) Η Επιτροπή εξέτασε αυτούς τους ισχυρισμούς αλλά τους αμφισβήτησε. Το πρώτο σκέλος του ισχυρισμού αυτού είναι προδήλως εσφαλμένο και το δεύτερο σκέλος έρχεται σε αντίθεση με τα πραγματικά στοιχεία που απέδειξε η παρούσα έρευνα.
- (120) Σχετικά με το πρώτο σκέλος, αναφέρεται ως παράδειγμα ότι το 2015 η Ουκρανία αύξησε τις εξαγωγές της κατά 20 %, ενώ η κατανάλωση στην Ένωση μειώθηκε κατά 9 %. Επιπλέον, κατά την υπό εξέταση περίοδο, η Ουκρανία αύξησε, συνολικά, κατά 27 % το μερίδιο αγοράς της στην Ένωση (συγκεκριμένα, το μερίδιο αγοράς της στην Ένωση αυξήθηκε κατά 1,3 εκατοστιαίες μονάδες), ενώ η κατανάλωση στην Ένωση την ίδια περίοδο μειώθηκε κατά 10 %.

⁽⁴¹⁾ Ούτε οι ουκρανικές αρχές ούτε ο όμιλος Interpipe από μόνος του ενημέρωσαν την Επιτροπή για τη χορήγηση οποιασδήποτε εξαίρεσης βάσει των μέτρων του άρθρου 232 της νομοθεσίας των ΗΠΑ.

- (121) Επομένως, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι κατά την υπό εξέταση περίοδο, η Ουκρανία αύξησε σημαντικά τον όγκο των εισαγωγών στην Ένωση (αφού το μερίδιο αγοράς της έφτασε στο 6 %) σε συγκυρία μείωσης της κατανάλωσης και παρά τα ισχύοντα μέτρα. Όπως αποδείχθηκε παραπάνω, στην ανάλυση της πιθανότητας συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ, είναι πιθανό να αυξηθεί κι άλλο το μερίδιο των εισαγωγών με ντάμπινγκ από την Ουκρανία, αν λήξουν τα μέτρα. Συνεπώς, ο ισχυρισμός του ομίλου Interpipe απορρίφθηκε.
- (122) Όσον αφορά το δεύτερο σκέλος του ισχυρισμού στην αιτιολογική σκέψη 118, η Επιτροπή υποστήριξε ότι τα πραγματικά περιστατικά έδειξαν με αδιαμφισβήτητο τρόπο διαφορετική εξέλιξη στην εξαγωγική συμπεριφορά των Ουκρανών παραγωγών-εξαγωγέων στην αγορά της Ένωσης, σε σύγκριση με τις προβολές που είχε κάνει ο όμιλος Interpipe. Η Επιτροπή δεν αμφισβήτησε τις τάσεις στην εγχώρια κατανάλωση και σε άλλους εξαγωγικούς προορισμούς, που περιγράφει ο όμιλος Interpipe. Η Επιτροπή επισήμανε κυρίως ότι τα συμπεράσματα/οι προβλέψεις του ομίλου Interpipe που βασίζονται σ' αυτές τις τάσεις (όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο θα επηρεάσουν την προσέγγιση των Ουκρανών παραγωγών στην ενωσιακή αγορά) έρχονταν σε αντίθεση με τα πραγματικά περιστατικά, δηλαδή την αύξηση των εισαγωγών στην Ένωση, ακόμη κι όταν ίσχυε δασμός αντιντάμπινγκ. Τέλος, όσον αφορά τον ισχυρισμό περί διαφοροποίησης των εξαγωγών, η Επιτροπή παραπέμπει στην αιτιολογική σκέψη 116 παραπάνω, στην οποία αναφέρονται διάφοροι εμπορικοί περιορισμοί που εφαρμόζονται σήμερα κατά της Ουκρανίας σε ορισμένες συναφείς τρίτες αγορές. Επομένως, η εικαζόμενη αύξηση των εξαγωγικών προορισμών θα πρέπει να εξεταστεί σε συνδυασμό με τους προαναφερόμενους εμπορικούς περιορισμούς σε άλλες αγορές.
- (123) Συνεπώς, με βάση τα πορίσματα που διατυπώθηκαν αναφορικά με την ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς, την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και ορισμένους εμπορικούς περιορισμούς σε μερικές τρίτες αγορές, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (124) Ο όμιλος Interpipe, τέλος, αμφισβήτησε την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την επικείμενη συμφωνία για τη σύσταση κοινοπραξίας με έναν από τους «βασικούς παραγωγούς της ΕΕ». Η Επιτροπή εξήγησε την εκτίμησή της σε σχέση με το θέμα αυτό στη δεύτερη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων προς την εταιρεία. Πρώτον, σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, η επικείμενη κοινοπραξία δεν έχει λάβει οριστική έγκριση απ' όλες τις ενδιαφερόμενες αρχές ανταγωνισμού. Γι' αυτό, δεν μπορεί να συναχθεί στο παρόν στάδιο το αποτέλεσμα που θα έχει, αν έχει, η κοινοπραξία αυτή στις εξαγωγές ΣΧΣ από τον όμιλο Interpipe προς την Ένωση. Δεύτερον, ο όμιλος Interpipe επιβεβαίωσε ότι η κοινοπραξία δεν έχει συσταθεί ακόμη. Τρίτον, η Επιτροπή αναφέρεται στην αξιολόγησή της στη δεύτερη συμπληρωματική αποκάλυψη στοιχείων προς την εταιρεία, κατά την οποία επισήμανε και το γεγονός ότι, παρά τα επανειλημμένα αιτήματά της, δεν της χορηγήθηκε πρόσβαση σε λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την εν λόγω κοινοπραξία, οπότε δεν ήταν δυνατόν να εκτιμηθούν τα αποτελέσματα που θα ανέκυπταν π.χ. από τη δυνητική μελλοντική παραγωγή. Για τον ίδιο λόγο, δεν μπορούσαν να συναχθούν συμπεράσματα σχετικά με τα αποτελέσματα της εν λόγω κοινοπραξίας κατά την παρούσα χρονική στιγμή. Παρ' όλα αυτά, η Επιτροπή προσδίδει ακόμη ότι οι ισχυρισμοί όσον αφορά τις πιθανές επιπτώσεις της κοινοπραξίας στην ενωσιακή αγορά και οι ισχυρισμοί του ομίλου Interpipe για την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ βρίσκονται σε έντονη αντίφαση μεταξύ τους, όσον αφορά την ικανότητα (ή την αδυναμία) του ομίλου Interpipe να αυξήσει τις εξαγωγές του στην Ένωση ⁽⁴²⁾.

3.3. Συμπέρασμα όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων

- (125) Λαμβάνοντας υπόψη: i) τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και από τις δύο χώρες, ii) τη σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα (που ανέρχεται συνδυαστικά σε περισσότερους από 800 000 τόνους) και iii) την ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς, η Επιτροπή συμπέρανε ότι, αν καταργηθούν τα μέτρα, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να εξακολουθήσουν να αυξάνονται οι εισαγωγές με ντάμπινγκ από την Ουκρανία και να επαναληφθούν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ από τη Ρωσία σε μεγάλες ποσότητες.

4. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (126) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από 18 παραγωγούς της Ένωσης. Θεωρείται ότι αυτοί αποτελούν την ενωσιακή βιομηχανία κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, και θα αποκαλούνται στη συνέχεια η «ενωσιακός κλάδος παραγωγής».
- (127) Όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως οι πληροφορίες που παρέχονται στην αίτηση, τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τους παραγωγούς της Ένωσης και τον αιτούντα πριν και μετά την έναρξη της διαδικασίας, καθώς και οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους παραγωγούς της Ένωσης που περιλαμβάνονταν στο δείγμα χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό της συνολικής παραγωγής της Ένωσης για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

⁽⁴²⁾ Λόγω του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών αυτών, δεν έχει περιληφθεί στον κανονισμό η πλήρης μορφή της ανάλυσης της Επιτροπής. Λεπτομερέστερη επεξήγηση παρασχέθηκε από τον όμιλο Interpipe σε χωριστό έγγραφο, κατά την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

- (128) Σ' αυτή τη βάση, η συνολική παραγωγή της Ένωσης υπολογίστηκε σε 2,25 εκατομμύρια τόνους περίπου κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ο αριθμός αυτός περιλαμβάνει την παραγωγή όλων των ενωσιακών παραγωγών, τόσο την παραγωγή των παραγωγών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα όσο και εκείνων που δεν συμπεριλήφθηκαν, που υπολογίζεται με βάση επαληθευμένα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών.
- (129) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 17 και 18, επιλέχθηκε τελικό δείγμα τεσσάρων παραγωγών από τους 12 παραγωγούς της Ένωσης που υπέβαλαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν για την επιλογή του δείγματος στο στάδιο πριν από την έναρξη της διαδικασίας.
- (130) Οι τέσσερις ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 30 % της συνολικής εκτιμώμενης παραγωγής της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και το 37 % των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά. Συνεπώς, το τελικό δείγμα θεωρείται αντιπροσωπευτικό για ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Η ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

5.1. Ενωσιακή κατανάλωση

- (131) Η ενωσιακή κατανάλωση προσδιορίστηκε με βάση τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά και τις συνολικές εισαγωγές. Η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε συνολικά κατά 10 % στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Το έτος 2016 έφτασε στο χαμηλότερο σημείο, με μείωση κατά 14 % σε σχέση με το 2014. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σημειώθηκε μέτρια αύξηση της κατανάλωσης.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κατανάλωση (σε τόνους)	1 493 525	1 360 682	1 283 739	1 344 610
Δείκτης	100	91	86	90

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, αίτηση, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

5.2. Εισαγωγές από τις οικείες χώρες

5.2.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των υπό εξέταση εισαγωγών

- (132) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, οι εισαγωγές στην Ένωση από τη Ρωσία και την Ουκρανία διαπιστώθηκε ότι είχαν αναπτυχθεί από άποψη όγκου και μεριδίου αγοράς ως εξής:

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Ρωσία				
Όγκος (τόνοι)	10 073	6 450	8 178	8 663
Δείκτης	100	64	81	86
Μερίδιο αγοράς στην ενωσιακή κατανάλωση (%)	0,7	0,5	0,6	0,6
Δείκτης	100	70	94	96
Ουκρανία				
Όγκος (τόνοι)	70 608	77 314	77 550	80 711
Δείκτης	100	109	110	114
Μερίδιο αγοράς στην ενωσιακή κατανάλωση (%)	4,7	5,7	6,0	6,0
Δείκτης	100	120	128	127

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Αμφότερες οι οικείες χώρες				
Όγκος (τόνοι)	80 681	83 764	85 729	89 373
Δείκτης	100	104	106	111
Μερίδιο αγοράς στην ενωσιακή κατανάλωση (%)	5,4	6,2	6,7	6,6
Δείκτης	100	114	124	123

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, αίτηση, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (133) Οι εισαγόμενες ποσότητες από αμφότερες τις οικείες χώρες αυξήθηκαν κατά 11 % κατά την υπό εξέταση περίοδο παρόλο που εφαρμόζονταν μέτρα αντιντάμπινγκ. Η αύξηση αφορούσε αποκλειστικά τις εισαγωγές από την Ουκρανία, οι οποίες αυξήθηκαν κατά 14 % κατά την υπό εξέταση περίοδο, ενώ οι εισαγωγές από τη Ρωσία μειώθηκαν κατά – 14 %. Την ίδια περίοδο, το κοινό μερίδιο αγοράς τους αυξήθηκε κατά 23 %, πάλι λόγω της αύξησης των εισαγωγών από την Ουκρανία, της οποίας το μερίδιο αγοράς αυξήθηκε κατά 27 % κατά την υπό εξέταση περίοδο για να φτάσει στο 6 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ενώ το μερίδιο αγοράς της Ρωσίας μειώθηκε κατά 4 %, αντιπροσωπεύοντας το 0,6 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Το γεγονός αυτό πρέπει να εκτιμηθεί με δεδομένη τη μείωση της κατανάλωσης.

5.2.2. Τιμές εισαγωγών και υποτιμολόγηση

- (134) Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζεται η μέση τιμή των εισαγωγών από τη Ρωσία και την Ουκρανία. Θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι οι τιμές πώλησης των εισαγωγών από αμφότερες τις οικείες χώρες δεν ήταν μόνο κατώτερες των τιμών πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καθ' όλη τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, αλλά παρουσίασαν επίσης μια έντονα πτωτική τάση κατά την εν λόγω περίοδο.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέση τιμή ρωσικών εισαγωγών σε ευρώ/τόνο	758	692	631	633
Δείκτης	100	91	83	83
Μέση τιμή ουκρανικών εισαγωγών σε ευρώ/τόνο	731	679	607	618
Δείκτης	100	93	83	85

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού

- (135) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς, η υποτιμολόγηση όσον αφορά τις εισαγωγές από τη Ρωσία χρειάστηκε να υπολογιστεί βάσει των στατιστικών για τις εισαγωγές ανά κωδικό TARIC με τη χρήση των πληροφοριών που συλλέχθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Η υποτιμολόγηση όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ουκρανία καθορίστηκε βάσει των τιμών εξαγωγής των συνεργαζόμενων Ουκρανών παραγωγών-εξαγωγών, μη συμπεριλαμβανομένου του δασμού αντιντάμπινγκ. Οι τιμές εισαγωγής CIF προσαρμόστηκαν προς τα πάνω για τα έξοδα μετά την εισαγωγή. Η προσαρμογή ανήλθε στα 2 ευρώ ανά τόνο μετά τα πορίσματα της προηγούμενης έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Λόγω της έλλειψης συνεργασίας των μη συνδεδεμένων εισαγωγών κατά την τρέχουσα διαδικασία, δεν υπήρχε βάση για την εκ νέου εκτίμηση του επιπέδου αυτής της προσαρμογής. Οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν οι τιμές πώλησης των εταιρειών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα προς τους ανεξάρτητους πελάτες τους, προσαρμοσμένες προς τα κάτω για το κόστος παράδοσης, τις εκπτώσεις και τις προμήθειες σε επίπεδο εκ του εργοστασίου.

- (136) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το περιθώριο υποτιμολόγησης για τις εισαγωγές ΣΧΣ, όσον αφορά τον μοναδικό συνεργαζόμενο Ουκρανό παραγωγό-εξαγωγέα (που αντιπροσώπευε περίπου το 90 % των εξαγόμενων ποσοτήτων από την Ουκρανία στην Ένωση), ήταν 28,9 %.

- (137) Όσον αφορά τη Ρωσία, προσδιορίστηκε περιθώριο υποτιμολόγησης ύψους 20,3 % με βάση τη σύγκριση των μέσων τιμών. Επιπλέον, η ανάλυση των ρωσικών τιμών εξαγωγών προς άλλες τρίτες αγορές κατέδειξε ότι, σε μερικές από τις κύριες εξαγωγικές αγορές της, η Ρωσία πουλούσε σε τιμές παρόμοιες ή ορισμένες φορές χαμηλότερες από τις τιμές που εφαρμόζε στην Ένωση, γεγονός που ενισχύει το συμπέρασμα ότι το σημερινό επίπεδο των ρωσικών τιμών θα είναι χαμηλότερο σε σύγκριση με τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά.

- (138) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, οι δύο Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι αυτό το περιθώριο υποτιμολόγησης δεν ήταν αντιπροσωπευτικό, επειδή οι εξαγωγές τους προς την Ένωση ήταν, όπως ισχυρίστηκαν, εξαγωγές προϊόντων χαμηλότερης ποιότητας, ενώ οι εγχώριες πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αντιπροσώπευαν σημαντικό μερίδιο των προϊόντων υψηλότερης ποιότητας, συγκεκριμένα σωλήνων για λέβητες και για τον πετρελαϊκό τομέα (OCTG). Σύμφωνα με τις εταιρείες, ο υπολογισμός της υποτιμολόγησης θα κατέληγε σε τελειώς διαφορετικό αποτέλεσμα, αν συγκρίνονταν οι τιμές παρόμοιων τύπων προϊόντων.
- (139) Ως προς αυτό, σημειώνεται ότι η Επιτροπή δεν μπορούσε να πραγματοποιήσει σύγκριση τιμών ανά τύπο προϊόντος, επειδή οι εν λόγω Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς αποφάσισαν να μην συνεργαστούν στην έρευνα και δεν έστειλαν απάντηση στο ερωτηματολόγιο με βάση την οποία να μπορεί η Επιτροπή να υπολογίσει την υποτιμολόγηση λαμβάνοντας υπόψη της το -κατά τους ισχυρισμούς- διαφορετικό μείγμα προϊόντος των ρωσικών εξαγωγών, αφενός, και, αφετέρου, των εγχώριων πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.3. Άλλες χώρες τις οποίες αφορούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ

- (140) Σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat, ο όγκος των εισαγωγών ΣΧΣ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 926/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴³⁾ μειώθηκε κατά 34 % κατά την υπό εξέταση περίοδο.
- (141) Το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών μειώθηκε από 5,7 % το 2014 σε 4,2 % κατά την ΠΕΕ.

5.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

5.4.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (142) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους σχετικούς οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (143) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 129, χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας για την εξέταση της πιθανής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.
- (144) Για την ανάλυση της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διαχωρισμό μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Σ' αυτό το πλαίσιο, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εκτιμάται με βάση α) μακροοικονομικούς δείκτες, ήτοι την παραγωγή, την παραγωγική ικανότητα, την αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, τον όγκο πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς και την αύξησή του, την απασχόληση, την παραγωγικότητα, το μέγεθος του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ και την ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ, για τους οποίους συλλέχθηκαν στοιχεία στο επίπεδο του συνολικού κλάδου παραγωγής της Ένωσης και με βάση β) μικροοικονομικούς δείκτες, ήτοι τις μέσες τιμές ανά μονάδα, το κόστος μονάδας, την κερδοφορία, τις ταμειακές ροές, τις επενδύσεις, την απόδοση των επενδύσεων και τη δυνατότητα άντλησης κεφαλαίων, τα αποθέματα και το κόστος εργασίας, για τους οποίους συλλέχθηκαν στοιχεία στο επίπεδο των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.
- (145) Για τον καθορισμό των μακροοικονομικών δεικτών, και ιδίως των στοιχείων που αφορούν τους ενωσιακούς παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, χρησιμοποιήθηκαν όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που περιλαμβάνονταν στην αίτηση, των στοιχείων που συγκεντρώθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς πριν και μετά την έναρξη της έρευνας και των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο που δόθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.
- (146) Οι μικροοικονομικοί δείκτες καθορίστηκαν με βάση τις πληροφορίες που παρείχαν μέσω των απαντήσεών τους στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί που συμμετείχαν στο δείγμα.

5.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

α) Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (147) Οι τάσεις όσον αφορά την παραγωγή της Ένωσης, την παραγωγική ικανότητα και την αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	2 925 290	2 125 668	1 921 743	2 247 474
Δείκτης	100	73	66	77

⁽⁴³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 926/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ΕΕ L 262 της 6.10.2009, σ. 19.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Παραγωγική ικανότητα (τόνοι)	4 658 456	4 658 456	4 540 036	4 541 932
Δείκτης	100	100	97	97
Αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	63	46	42	49
Δείκτης	100	73	67	79

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, αίτηση, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (148) Συνολικά, ο όγκος παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε κατά 23 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Δεδομένου ότι η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε σχεδόν σταθερή (ελαφρά μείωση 3 %) κατά την εν λόγω περίοδο, η μείωση της παραγωγής είχε ως αποτέλεσμα σημαντική μείωση της αξιοποίησης της παραγωγικής ικανότητας κατά 14 εκατοστιαίες μονάδες, από 63 % το 2014 σε 49 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας κυμάνθηκε σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα το 2015 και το 2016 (46 % και 42 % αντίστοιχα). Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η παραγωγή και, επομένως, η αξιοποίηση της παραγωγικής ικανότητας αυξήθηκαν αλλά η τελευταία παραμένει κάτω του 50 %.

β) Όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς και ανάπτυξη

- (149) Οι πωλήσεις των ενωσιακών παραγωγών περιλάμβαναν πωλήσεις μέσω συνδεδεμένων εμπορικών εταιρειών. Οι εν λόγω πωλήσεις μέσω συνδεδεμένων εταιρειών αντιπροσώπευαν, κατά την υπό εξέταση περίοδο, περίπου το 17 % της κατανάλωσης της Ένωσης. Ωστόσο, στον βαθμό που οι εν λόγω όγκοι πωλήσεων μεταπωλούνται σε μεταγενέστερο στάδιο σε ανεξάρτητους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, εξακολουθούν να θεωρούνται μέρος των πωλήσεων με σκοπό τον προσδιορισμό των τάσεων όσον αφορά τον όγκο των πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς και την ανάπτυξη του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (150) Οι τάσεις όσον αφορά τους όγκους πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς και την ανάπτυξη εξελίχθηκαν ως εξής κατά την υπό εξέταση περίοδο:

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος πωλήσεων (τόνοι)	1 213 764	1 096 745	1 038 252	1 095 231
Δείκτης	100	90	86	90
Μερίδιο αγοράς (%)	81,3	80,6	80,9	81,5
Δείκτης	100	99	100	100

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, αίτηση, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (151) Ο όγκος των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 10 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Η συγκεκριμένη τάση ακολούθησε την τάση της κατανάλωσης, οπότε ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης κατόρθωσε να διατηρήσει το μερίδιο αγοράς του στο 81 % περίπου καθ' όλη τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Τούτο όμως επιτεύχθηκε με τη σημαντική μείωση των τιμών πώλησης και οδήγησε στην επιδείνωση των οικονομικών δεικτών όπως εξηγείται παρακάτω.

γ) Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (152) Παράλληλα με τη μείωση της παραγωγής και των πωλήσεων, διαπιστώθηκε ότι το επίπεδο απασχόλησης στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μειώθηκε κατά 18 % μεταξύ του 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Εντούτοις, η μείωση της απασχόλησης δεν οδήγησε σε αύξηση της παραγωγικότητας, μετρημένης ως παραγωγή ανά απασχολούμενο ανά έτος, καθώς η μείωση του όγκου παραγωγής κατά την υπό εξέταση περίοδο ήταν πιο έντονη από τη μείωση της απασχόλησης. Ο δείκτης παραγωγικότητας βελτιώθηκε μόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, γεγονός που συνδέθηκε με αύξηση της παραγωγής σε σύγκριση με το έτος 2016, ενώ το επίπεδο απασχόλησης παρέμεινε σταθερό, αφότου μειώθηκε το 2015.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Αριθμός εργαζομένων	15 830	14 209	12 928	12 941
Δείκτης	100	90	82	82
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	184,8	149,6	148,6	173,7
Δείκτης	100	81	80	94

Πηγή: Αίτηση, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

δ) Μέγεθος του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

- (153) Το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για τις εισαγωγές από την Ουκρανία είναι σημαντικό (βλέπε αιτιολογική σκέψη 90 παραπάνω). Δεδομένου του όγκου, του μεριδίου αγοράς και των τιμών των εισαγωγών που ήταν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ουκρανία, όπως αναφέρθηκε παραπάνω, δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέος ο αντίκτυπος των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Η συνεχής αθέμιτη τιμολόγηση από τους Ουκρανούς εξαγωγείς κατέστησε επίσης αδύνατη την ανάκαμψη του κλάδου παραγωγής της Ένωσης από τις προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

5.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

α) Μέσες τιμές πώλησης ανά μονάδα στην αγορά της Ένωσης και κόστος παραγωγής ανά μονάδα

- (154) Οι μέσες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών που περιλαμβάνονταν στο δείγμα προς μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση μειώθηκε κατά 19 % από το 2014 ως την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η μείωση των τιμών αντανάκλα μια γενική τάση μείωσης του κόστους των βασικών πρώτων υλών, καθώς και τις προσπάθειες αναδιάρθρωσης του κόστους που οδηγούν σε μείωση του κόστους από τους ενωσιακούς παραγωγούς. Ωστόσο, λόγω της περαιτέρω συμπίεσης των τιμών η οποία ασκήθηκε κατά την υπό εξέταση περίοδο από τους Ρώσους και Ουκρανούς εξαγωγείς, που διέθεται τα προϊόντα τους προς πώληση σε τιμές ολοένα χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι παραγωγοί της Ένωσης δεν μπορούσαν να επωφεληθούν από τη μείωση του κόστους, καθώς, προκειμένου να διατηρήσουν το μερίδιο αγοράς τους, αναγκάστηκαν να μειώσουν τις τιμές πώλησης σε μεγαλύτερο βαθμό απ' ό,τι τους επέτρεπε η μείωση του κόστους.
- (155) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, το κόστος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 9 %, δηλαδή ήταν πολύ μικρότερο από τη μείωση των τιμών. Ως αποτέλεσμα, κατά την υπό εξέταση περίοδο, η κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης επιδεινώθηκε σοβαρά.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (EUR/τόνο)	1 024	977	844	832
Δείκτης	100	95	82	81
Μοναδιαίο κόστος των προϊόντων που πουλήθηκαν (EUR/τόνο)	944	1 037	932	858
Δείκτης	100	110	99	91

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

β) Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (156) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις, η απόδοση των επενδύσεων και η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκαν ως εξής:

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό % του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	6,2	- 4,0	- 8,2	- 6,0
Ταμειακές ροές (EUR)	33 622 691	20 584 055	- 5 190 651	- 5 153 970
Δείκτης	100	61	- 15	- 15
Επενδύσεις (EUR)	70 668 341	49 594 481	31 073 864	25 325 867
Δείκτης	100	70	44	36
Απόδοση επενδύσεων (%)	5,5	- 2,9	- 5,3	- 4,1

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (157) Η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζεται ως το προ φόρων καθαρό κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση, ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 155, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος είχαν κερδοφορία το 2014, αλλά από το 2015 και μετά είχαν ζημία. Κατά τη διάρκεια ολόκληρης της υπό εξέταση περιόδου, η κερδοφορία των παραγωγών της Ένωσης που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα μειώνεται από κέρδος ύψους 6 % σε ζημία ύψους 6 %.

- (158) Οι ταμειακές ροές, που είναι η ικανότητα του κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του, ήταν θετικές τα έτη 2014-2015 αλλά, στη συνέχεια, ακολουθώντας τη φθίνουσα τάση της κερδοφορίας, έγιναν αρνητικές το 2016 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (159) Οι παραγωγοί της Ένωσης εξακολουθούσαν να είναι σε θέση να επενδύουν καθ' όλη τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, αλλά η εξέλιξη της κερδοφορίας και των ταμειακών ροών επηρέασε αρνητικά επίσης το επίπεδο των επενδύσεων, οι οποίες μειώθηκαν κατά 64 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Επιπλέον, η απόδοση των επενδύσεων είναι αρνητική από το 2015 και μετά, ακολουθώντας την τάση της κερδοφορίας.
- (160) Με βάση τα προαναφερόμενα, μπορεί να συναχθεί ότι οι οικονομικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητικές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

γ) Αποθέματα

- (161) Το επίπεδο των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα μειώθηκε κατά 21 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Ωστόσο, ο λόγος των αποθεμάτων προς τον όγκο παραγωγής παρέμεινε σταθερός κατά την υπό εξέταση περίοδο (περίπου 3 %). Η τάση του επιπέδου των αποθεμάτων ακολουθεί την τάση της παραγωγής. Ωστόσο, στη συγκεκριμένη περίπτωση, ο εν λόγω δείκτης δεν θεωρείται ότι έχει μεγάλη σημασία για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης των ενωσιακών παραγωγών, καθώς, κανονικά, οι ΣΧΣ παράγονται κατά παραγγελία.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα (τόνοι)	87 502	51 661	53 858	68 982
Δείκτης	100	59	62	79

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

δ) Κόστος εργασίας

- (162) Το μέσο κόστος εργασίας των παραγωγών της Ένωσης που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα μειώθηκε ελαφρώς κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, γεγονός που εντάσσεται στο πλαίσιο της προσπάθειας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αναδιαρθρώσει το κόστος του. Ο συγκεκριμένος δείκτης είναι ιδιαίτερα σημαντικός, καθώς το κόστος εργασίας αντιπροσωπεύει περισσότερο από το 25 % του κόστους παραγωγής ΣΧΣ.

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR)	53 628	58 653	51 161	50 437
Δείκτης	100	109	95	94

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

5.5. Συμπέρασμα όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

- (163) Με βάση τις αιτιολογικές σκέψεις 131 έως 162, συνάγεται ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί ήταν σε λιγότερο ευνοϊκή κατάσταση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με το 2014 και ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (164) Η έρευνα έδειξε ότι οι περισσότεροι δείκτες ζημίας επιδεινώθηκαν κατά την υπό εξέταση περίοδο. Ο όγκος των πωλήσεων μειώθηκε κατά 10 %, ο όγκος της παραγωγής κατά 23 % και το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε από 63 % σε 49 %. Ακόμη και αν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατόρθωσε να διατηρήσει το επίπεδο του μεριδίου αγοράς του γύρω στο 81 %, αυτό έγινε εις βάρος της κερδοφορίας· πράγματι, οι ενωσιακές τιμές πώλησης μειώθηκαν σημαντικά (- 19 %). Παρά τις προσπάθειες για μείωση του κόστους παραγωγής (μείωση κατά 9 %), ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημίες από το 2015. Μεταξύ του 2014 (κέρδος 6,2 %) και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (ζημία 6,0 %), η κερδοφορία μειώθηκε κατά 12,2 ποσοστιαίες μονάδες. Οι χρηματοοικονομικοί δείκτες, όπως οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων, μετατράπηκαν επίσης από θετικοί που ήταν το 2014 σε αρνητικούς τα επόμενα χρόνια και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Την ίδια περίοδο οι επενδύσεις μειώθηκαν κατά 64 %.
- (165) Η συνέχιση της ζημίας οφείλεται σε διάφορους παράγοντες, όπως η μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση και η μείωση των εξαγωγικών πωλήσεων. Αλλά, επιπλέον, οι τιμές της Ένωση συμπίεζονταν από τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Πράγματι, η Ουκρανία αύξησε τον όγκο των εξαγωγών προς την Ένωση κατά 14 % σε χαμηλές τιμές ντάμπινγκ και κέρδισε μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς κατά 27 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Ο μοναδικός Ουκρανός εξαγωγέας πουλούσε σε τιμές σχεδόν 30 % χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης. Σ' αυτόν τον υψηλής έντασης κεφαλαίου κλάδο παραγωγής, η μείωση του όγκου παραγωγής σε συνδυασμό με τη συμπίεση των τιμών είχε αρνητικές επιπτώσεις στην κερδοφορία.

- (166) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, η κυβέρνηση της Ουκρανίας και οι δύο Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς απαρτίθησαν διάφορους παράγοντες που θα έπρεπε να έχουν ληφθεί υπόψη ως λοιποί παράγοντες κατά την ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας μεταξύ της ζημιογόνου κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των εισαγωγών από τις οικείες χώρες. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, οι παράγοντες αυτοί ήταν η φθίνουσα ενωσιακή κατανάλωση, ο εσωτερικός ανταγωνισμός μεταξύ ενωσιακών παραγωγών, οι μη ικανοποιητικές εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και το υψηλό πάγιο κόστος για τις εταιρείες της Ένωσης και οι εισαγωγές από τη Λευκορωσία.
- (167) Όπως αναγνωρίζεται στην αιτιολογική σκέψη 165, η συνέχιση της ζημίας είναι το αποτέλεσμα διάφορων παραγόντων. Πέρα από τη μείωση της κατανάλωσης, την πτώση των εξαγωγικών πωλήσεων και τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, οι άλλοι παράγοντες δεν έπαιξαν σημαντικό ρόλο. Στην πραγματικότητα, το χαμηλό ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας αντικατοπτρίζει μάλλον τη μείωση της παραγωγής παρά μια κατάσταση πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, οι δε εισαγωγές από την άλλη τρίτη χώρα, συνολικά, μειώθηκαν. Τα μερίδια αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμειναν επίσης σχετικά σταθερά κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ο ισχυρισμός σχετικά με τον ανταγωνισμό μεταξύ των ενωσιακών παραγωγών δεν είναι τεκμηριωμένος. Βασίζεται απλώς στο γεγονός ότι το δείγμα ενωσιακών παραγωγών αντιπροσώπευε μόλις το 30 % της παραγωγής της ΕΕ και ότι, ως εκ τούτου, θα έπρεπε να εξεταστεί ο ανταγωνισμός μεταξύ παραγωγών που περιλαμβάνονταν στο δείγμα και παραγωγών που δεν περιλαμβάνονταν. Ο ισχυρισμός αυτός θα πρέπει να απορριφθεί, επειδή έρχεται σε αντίθεση με το σκεπτικό της χρήσης δειγματοληψίας. Η Επιτροπή όντως εξέτασε την κατάσταση όλων των παραγωγών της Ένωσης αλλά, λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών, περιόρισε την εξέταση ορισμένων παραγόντων σε αντιπροσωπευτικό δείγμα του συνολικού ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επομένως, δεν υπάρχει ανάγκη να εξεταστεί η επίπτωση των παραγωγών που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα στις εταιρείες που περιλαμβάνονται στο δείγμα.
- (168) Σε κάθε περίπτωση, όπως εξηγείται στη συνέχεια, το συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία στην προκειμένη περίπτωση εστιάζεται ειδικά στην κατάσταση που θα επέλθει πιθανώς για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (169) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, η κυβέρνηση της Ουκρανίας και ένας από τους Ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς έθεσαν το ζήτημα ότι το μερίδιο αγοράς των ουκρανικών εξαγωγών στην ενωσιακή κατανάλωση ανέρχεται μόλις στο 6 % και ότι δεν είναι πιθανό να αυξηθεί στο μέλλον, λόγω της εγχώριας κατανάλωσης στην Ουκρανία και της σημαντικής διαφοροποίησης των ουκρανικών εξαγωγών, που κέρδισαν νέες αγορές.
- (170) Ως απάντηση στο ζήτημα που τέθηκε, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι το σημερινό μερίδιο αγοράς του 6 % προκαλεί ήδη ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ιδίως αν συνεκτιμηθεί η σημαντική υποτιμολόγηση. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι η αύξηση των ουκρανικών εισαγωγών σε όρους όγκου κατά την υπό εξέταση περίοδο σημειώθηκε παρόλο που ίσχυαν δασμοί αντιντάμπινγκ.
- (171) Ένας από τους Ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς, ο οποίος υποστηριζόταν, εν μέρει, από την κυβέρνηση της Ουκρανίας στις παρατηρήσεις που υπέβαλε, ισχυρίστηκε επιπλέον ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε λάβει υπόψη της, κατά την ανάλυσή της για την επανάλυση της ζημίας, τη συμφωνία για τη σύσταση κοινοπραξίας που είχε υπογραφεί μεταξύ του εν λόγω Ουκρανού παραγωγού-εξαγωγέα και ενός από τους μεγαλύτερους ενωσιακούς παραγωγούς του υπό εξέταση προϊόντος. Σύμφωνα με τον Ουκρανό παραγωγό, οι όροι αυτής της συμφωνίας κοινοπραξίας θα επηρεάσουν σημαντικά τον όγκο των μελλοντικών εξαγωγών της εταιρείας στην ΕΕ, τους διαύλους διανομής και τον καθορισμό των τιμών.
- (172) Η Επιτροπή παραπέμπει στην αντίκρουση του ισχυρισμού στην αιτιολογική σκέψη 124 παραπάνω.
- (173) Η Ρωσία εξήγγελε μόνο μικρές ποσότητες στην ΕΕ, αλλά οι τιμές της διαπιστώθηκε ότι ήταν επίσης αισθητά χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης. Διενεργήθηκε ανάλυση προοπτικών όσον αφορά τους πιθανούς όγκους εξαγωγών από τη χώρα αυτή, αν καταργούνταν τα μέτρα, η οποία περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 50 έως 68. Η ανάλυση φανέρωσε ότι πιθανώς θα αυξάνονταν οι εισαγωγές από τη Ρωσία σε επίπεδα σημαντικά υψηλότερα από εκείνα που σημειώθηκαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (174) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 53 και 93 παραπάνω, και οι δύο χώρες διαθέτουν σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και είναι πιθανό να αυξήσουν τις εισαγωγές τους σε χαμηλές τιμές σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, λόγω της ελκυστικότητας της ενωσιακής αγοράς σε όρους όγκου και τιμών. Η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 56 και 108, είναι πιθανό να αυξηθεί εξαιτίας του δασμού ύψους 25 % που επέβαλαν οι ΗΠΑ στις εισαγωγές προϊόντων γάλαβα, περιλαμβανομένων των ΣΧΣ, τον Μάρτιο του 2018. Οι ΗΠΑ αποτελούν μία από τις κύριες εξαγωγικές αγορές για τη Ρωσία και την Ουκρανία, ενώ η αγορά της Ένωσης αποτελεί πιθανό στόχο για τουλάχιστον ένα μέρος των ποσοτήτων που δεν μπορούν πλέον να διατεθούν προς πώληση στις ΗΠΑ.
- (175) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρίσκεται ακόμη σε ευάλωτη θέση ενώ η κατάστασή του θα μπορούσε να επιδεινωθεί ακόμη περισσότερο, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Οι φθηνές εισαγωγές από την Ουκρανία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα εξακολουθήσουν να αυξάνονται, οι δε ρωσικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα επανληφθούν πιθανώς σε σημαντικές ποσότητες, προκαλώντας περαιτέρω συμπίεση των τιμών και απώλειες πωλήσεων στην ενωσιακή αγορά.

6. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

6.1. Εισαγωγή

- (176) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε κατά πόσον η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της Ρωσίας και της Ουκρανίας θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης ως συνόλου. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφορετικών συμφερόντων που υπεισέρχονται. Θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι, στις προηγούμενες έρευνες, κρίθηκε ότι η θέσπιση μέτρων δεν ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης. Επιπλέον, το γεγονός ότι η παρούσα έρευνα αποτελεί επανεξέταση, δηλαδή αναλύει μια κατάσταση στην οποία έχουν ήδη εφαρμοστεί μέτρα αντιντάμπινγκ, επιτρέπει την αξιολόγηση τυχόν αδικαιολόγητων αρνητικών επιπτώσεων που είχαν στα οικεία μέρη τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.
- (177) Σ' αυτή τη βάση, και παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ζημιογόνου ντάμπινγκ, εξετάστηκε κατά πόσον υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση μέτρων κατά των εισαγωγών καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, στην παρούσα περίπτωση, αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης.

6.2. Το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (178) Όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης, είναι σαφές ότι, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, η ήδη εύθραυστη οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος επί του παρόντος προσφέρει 13 000 θέσεις εργασίας στον τομέα του χάλυβα σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν, θα επιδεινωθεί περαιτέρω.

6.3. Συμφέρον των εισαγωγέων και των χρηστών

- (179) Δεν υπήρξε συνεργασία από τους εισαγωγείς και τους χρήστες, παρά το γεγονός ότι όλοι οι γνωστοί εισαγωγείς και χρήστες (περισσότερες από 70 εταιρείες) ενημερώθηκαν σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας και τη δυνατότητα συνεργασίας τους ως ενδιαφερόμενων μερών.
- (180) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα της προηγούμενης έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι εισαγωγείς χρησιμοποιούν διάφορους προμηθευτές από πολλές διαφορετικές χώρες και, συνεπώς, ο αντίκτυπος της συνέχισης των μέτρων στις εισαγωγές από τη Ρωσία και την Ουκρανία είναι περιορισμένος. Διαπιστώθηκε επίσης εκείνη την περίοδο ότι, παρά το γεγονός ότι τα μέτρα ίσχυαν επί σειρά ετών, οι εισαγωγείς κατόρθωσαν να παραμείνουν κερδοφόροι.
- (181) Όσον αφορά τους χρήστες, με βάση τα πορίσματα της προηγούμενης έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τις διαθέσιμες πληροφορίες, φαίνεται ότι το μερίδιο των ΣΧΣ στο κόστος παραγωγής τους είναι αρκετά μικρό. Οι ΣΧΣ γενικά χρησιμοποιούνται σε μεγαλύτερα έργα (σε λέβητες, σωληναγωγούς, κατασκευές) των οποίων αποτελούν μικρό μόνο μέρος. Συνεπώς, η επίπτωση που θα έχει ενδεχομένως η συνέχιση των μέτρων στους χρήστες δεν αναμένεται να είναι σημαντική.
- (182) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας των εν λόγω εταιρειών, δεν υπάρχουν επαληθεύσιμα στοιχεία και πληροφορίες που να υποδεικνύουν ότι η γενική κατάσταση έχει αλλάξει.

6.4. Συμπέρασμα σχετικά με το ενωσιακό συμφέρον

- (183) Με βάση τα παραπάνω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι κατά της διατήρησης των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (184) Έπειτα από την τελική αποκάλυψη στοιχείων, δύο Ρώσοι παραγωγγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η συνεχιζόμενη επιβολή μέτρων θα επηρεάσει αρνητικά ορισμένους ενωσιακούς καταναλωτές (χρήστες) και θα περιορίσει τον ανταγωνισμό στο εσωτερικό της Ένωσης. Συνεπώς, τα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη κάλεσαν την Επιτροπή να εξετάσει ως ενδεχόμενο την παράταση ισχύος των μέτρων για χρονική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα δύο έτη.
- (185) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η πρόταση για περιορισμένη παράταση ισχύος των μέτρων ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης. Ως προς αυτό, υπενθυμίζεται ότι η εξέταση του ενωσιακού συμφέροντος για τους σκοπούς ερευνών αντιντάμπινγκ συνιστά αυστηρή διαδικαστική πράξη η οποία απαιτεί στάθμιση των εμπλεκόμενων συμφερόντων, μεταξύ άλλων, των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των συμφερόντων των χρηστών και των καταναλωτών, και αξιολόγηση σύνθετων νομικών, οικονομικών και πολιτικών παραγόντων⁽⁴⁴⁾. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η εκτίμηση του ενωσιακού συμφέροντος, όσον αφορά τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, κατέδειξε ότι, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, η ήδη εύθραυστη οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα επιδεινωθεί περαιτέρω. Υπενθύμισε επίσης ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους εισαγωγείς και τους χρήστες κάτι το οποίο θα δήλωνε ότι θα θίγονταν από την παράταση των μέτρων που ισχύουν σήμερα. Ομοίως, δεν υπάρχουν στοιχεία στον φάκελο που να αποδεικνύουν ότι τυχόν περιορισμός της εφαρμογής των μέτρων στα δύο χρόνια θα εξυπηρετούσε το συμφέρον της Ένωσης σε μεγαλύτερο βαθμό απ' ό,τι η εφαρμογή των μέτρων για την πλήρη πενταετή περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή απέρριψε το επιχειρήμα που προέβαλαν οι δύο Ρώσοι παραγωγγοί-εξαγωγείς.

⁽⁴⁴⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 15ης Ιουνίου 2017 στην υπόθεση C-349/16, *T.KUP*, ECLI:EU:C:2017:469, σκέψη 44. Βλ. επίσης απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2003 στην υπόθεση T-132/01 *Euroalliances και λοιποί κατά Επιτροπής*, ECLI:EU:T:2003:189, σκέψη 40.)

7. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (186) Από τα παραπάνω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ΣΧΣ καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (187) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων η Επιτροπή σκοπεύει να επιβάλει τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ και είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν δεν συνηγορούν υπέρ της αλλαγής των παραπάνω συμπερασμάτων.
- (188) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 406,4 mm, με ισοδύναμο αξίας άνθρακα (CEV) που δεν υπερβαίνει το 0,86 σύμφωνα με τον τύπο και τη χημική ανάλυση του Διεθνούς Ινστιτούτου Τεχνολογίας Συγκόλλησης - International Institute of Welding (IIW) ⁽⁴⁵⁾, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 και ex 7304 59 93 ⁽⁴⁶⁾ (κωδικοί TARIC 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 και 7304 59 93 20), καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που αναφέρονται παρακάτω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ρωσία	Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant και Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	24,1	A741
	ОАО Volzhsky Pipe Plant, ОАО Taganrog Metallurgical Works, ОАО Sinarsky Pipe Plant and ОАО Seversky Tube Works	28,7	A859
	Όλες οι άλλες εταιρείες	35,8	A999
Ουκρανία	OJSC Dnepropetrovsk Tube Works	12,3	A742
	LLC Interpipe Niko Tube και OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	13,8	A743
	CJSC Nikopol Steel Pipe Plant Yutist	25,7	A744
	Όλες οι άλλες εταιρείες	25,7	A999

3. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

⁽⁴⁵⁾ Το CEV καθορίζεται σύμφωνα με την Τεχνική Έκθεση 1967, IIW doc. IX-555-67, που δημοσίευσε το Διεθνές Ινστιτούτο Τεχνολογίας Συγκόλλησης [International Institute of Welding (IIW)], (IIW).

⁽⁴⁶⁾ Όπως ορίζεται σήμερα στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2017, περί τροποποίησης του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 31.10.2017, σ. 1). Η κάλυψη προϊόντων καθορίζεται με συνδυασμό της περιγραφής προϊόντων στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και της περιγραφής των προϊόντων στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ από κοινού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER
